

Inventario Botánico Integral
del Jardín
Hispano-islámico
del Museo de Arte Español
Enrique Larreta



Herbácea de características muy nobles cultivada en macizos, llamada Pilea cadieri

Javier Suarez
Técnico en Jardinería

CABA, Febrero 2019

Contenido

UNAS PALABRAS	1
PRÓLOGO.....	2
ESCRITO SÍMBOLO – HISTÓRICO DEL ESTILO ANDALUZ	3
1. La conformación del jardín musulmán:	3
2. Hacia la construcción del paraíso:	4
3. Los jardines musulmanes en la España medieval:	5
PLANO INTEGRAL Y DE SECTORIZACIÓN DEL JARDÍN	6
INVENTARIO BOTÁNICO DEL JARDÍN	7
Eras	7
Sectores	18
Espontaneas	21
PLANILLA GENERAL.....	22
ELOGIO DEL JARDÍN	27
FOTOGRAFÍAS	28
CARTA DE FLORENCIA 1981.....	34
AGRADECIMIENTOS	38
BIBLIOGRAFÍA	38



Vista del jardín a lo largo de la avenida principal, tomada desde el Pórtico.

UNAS PALABRAS

Agradezco el formar parte de este sólido y paciente trabajo, necesario e indispensable en los jardines históricos. Elemento de consulta que proporciona el Nombre científico, la Familia y la ubicación de cada planta.

“Los museos sirven para asegurar una continuidad”, se trata de poner en valor el sitio, llevando a cabo tareas diferenciadas, bajo la tutela de la Carta de Florencia, redactada por el Comité Internacional de Jardines Históricos en el año 1981.

Así a través de la marcha cíclica de las estaciones, el jardín va transformándose, y al estar conformado por seres vivos, perecederos y renovables: las plantas, el jardinero debe actualizar el inventario constantemente, manteniendo el estilo y la emoción estética de los dueños de casa.

Resulta sumamente valioso darle protagonismo a las especie espontaneas de cada estación, presentes en este inventario, logrando así un sutil equilibrio entre lo cultivado y lo silvestre, convirtiéndose cada era, en pequeñas selvas protegidas por el hombre.

Antonio Oscar Sturla
Jardinero Mayor



Macizo en floración de *Plectranthus neochilus*, Era E

PRÓLOGO

Permítanme presentarle el nuevo inventario de especies botánicas que forma el Jardín del Museo Larreta.

Éste maravilloso sitio de estructura islámica se encuentra escondido en el centro del Barrio de Belgrano, Ciudad de Buenos Aires, gracias a los muros altos y sobrios que no lo dejan ver. Esconde un estilo único, fruto del capricho estético del hombre y especialmente de la familia Larreta, laberintico, construido a partir de elementos con extrema

sencillez, lo que lo hace monótono pero que al hablar de naturaleza siempre deja *ver* sus bellezas irrepetibles, *olfatear* los aromas de las flores y aromáticas, *tocar* los elementos naturales y artificiales, *oír* a los insectos y pájaros, viento y fenómenos, también *saborear* especialmente los frutos.

Es así que el juego de elementos naturales, a saber: cielo, tierra, agua, vegetación y paisaje, brinda el descanso de la existencia actual, la concentración espiritual y la capacidad de contrarrestar los problemas que cargamos en el presente.

El jardín hispano-islámico está formado por distintas áreas cultivables, la mayoría limitadas por setos de boj es recortados, llamadas **Eras**. Aquellas que no tienen una pared de boj es fueron catalogadas, por la tradición jardinera del lugar, por **Junglas**. Y finalmente hay distintos **Sectores** como el Pórtico, las distintas Plazas, la Pérgola, el Patio del Naranjo, etc. Por haber estado previamente una sectorización técnica se hizo más fácil el relevamiento de cada especie específica que crece en el jardín. La construcción de un plano, en el programa AutoCAD, se hizo fundamental para que los lectores puedan ubicarse a medida que recorren el jardín en busca de las especies.

Nosotros, los jardineros, nos regimos por la Carta de Florencia, la cual se encuentra al final del presente trabajo, ya que lo consideramos un Jardín Histórico y por ende un monumento y patrimonio vivo. Realizamos diariamente el mantenimiento, la conservación, la restauración y la recuperación de las masas vegetales, sus elementos constructivos y decorativos que determinan la composición del jardín.

Su área total es de 5330,8 m² en un perímetro de 325,35 metros; está compuesto por todos los tipos de plantas, *palmeras*, *árboles*, *arbustos* y *herbáceas*, entre ellas bulbosas, suculentas y espontáneas autóctonas y exóticas.

La finalidad del Inventario es fundamentalmente de consulta y conocimiento botánico científico, para los jardineros sirve de estudio en las características determinadas de cada especie para saber su cuidado y mantenimiento; pero sin menos valor, la Planilla General nos brinda un abanico de información oculta que solo resta hondar.

Por ejemplo:

- ❖ Conocer que porcentajes de *tipos de plantas* hay;
- ❖ Que son actualmente 24 los géneros de árboles.
- ❖ Que hay un total de 108 árboles;
- ❖ Que todos los setos están compuestos por 2064 unidades de boj es.
- ❖ Saber que hay 6 géneros distintos de palmeras, 62 géneros de arbustos y 88 géneros de herbáceas.



Detalle *Hydrangea macrophylla*, "hortencia", Era D

ESCRITO SÍMBOLO – HISTÓRICO DEL ESTILO ANDALUZ

1. La conformación del jardín musulmán:

El jardín musulmán reúne, y a la vez trasciende, varias herencias; así el desarrollo jardinero de la cultura babilónica, junto con los desarrollos persas y romanos, forman los antecedentes más importantes en la constitución de una estética y un diseño que terminan siendo propios.

En el origen de la tipología musulmana se encuentra, de mano de la cultura persa, la influencia de Babilonia y su representación mítica, la cual establece una simbólica relación político-religiosa. A partir de la idea de control del universo, éste se dividía por el rey babilónico en cuatro porciones cuyo centro estaba constituido por un manantial primordial. Desde allí surgían cuatro ríos que fraccionaban el espacio y convertían al gobernante en el señor de los cuatro cuadros de la tierra. Estos ríos eran el Éufrates, el Tigris, el Fízon y el Guijón, dos existentes y dos místicos, cuyas aguas permitían la fertilidad del universo.

A los persas se le atribuye la realización de **qanats**, que son conductos subterráneos que transportan agua al amparo de las tormentas de arena del desierto o de su evaporación por las altas temperaturas, que conducían el agua, tan preciada, a los cuatro puntos del jardín. Dentro del jardín, y con el tiempo, aquellos **qanats** subterráneos se convirtieron en canales que dibujaban una cruz, símbolo de los cuatro puntos cardinales y de los cuatro ríos que surgían del manantial primordial. Esta agua sagrada alimentaba simbólica y concretamente al jardín-paraiso, espacio cerrado para el disfrute del dueño. En nuestro jardín, según expresión estética de Larreta y su señora, no hay canales que transporten agua pero la simbología en cruz se observa en los caminos principales, y solamente en dos ocasiones, y el reto del laberinto es en T. Este caso no es de sorprender, porque la tipología en cruz comenzó a difundirse en Europa, en parte, por la jardinería hispanomusulmana.

De origen persa es también el gusto por los árboles, que eran plantados en gran cantidad dejándolos crecer libremente para formar verdaderos bosques de caza. Los árboles posibilitaban abundante sombra, alimento y perfumes; conformaban un espacio no solo para el disfrute de la elite sino también de provecho para sus dueños. Es así como los jardines serían espacios utilitarios, en primer lugar, en los que se podía llevar a cabo un cierto estado de ocio que estimulaba el disfrute de los cinco sentidos.

Por otro lado, la difusión del islam por los territorios del norte de África, que eran de antiguo dominio romano, fueron adoptando construcciones de origen o herencia romanas a sus requerimientos. Es así que la **domus** sería el lugar de protección, de la intimidad: muros sobrios y celosías altas separando el mundo exterior de la vida privada, y habitaciones volcadas hacia el interior, dispuestas en torno a patios porticados como se nota muy bien en nuestra Casa Museo.

Así se mantenía la frescura de la casa, y con los muros, la frescura del jardín que junto con los árboles de menor magnitud se lograban juegos de luces y sombras, algo que es propio del gusto musulmán. A su vez los pórticos se adornaban con azulejos, de origen persa sasánida. En cuanto a los jardines se hacía uso del arte topiario desarrollado por los romanos, recortando setos de hojas duras con formas amenas a la vista del espectador.

Estas tradiciones jardineras se vuelven exquisitas en la estética del jardín musulmán ya que su fundamento religioso, la naturaleza paradisiaca prometida al fiel en el más allá, lo transforman en un espacio para los sentidos.

2. Hacia la construcción del paraíso:

El **hortus conclusus** o huerto cerrado hispanomusulmán es una traducción literaria de la idea que se describe más de una treintena de veces en el Corán o en el Cantar de los Cantares del Antiguo Testamento. Ya su nombre coránico: **Al-yanna**, encierra a la vez los significados de jardín, lugar oculto y cerrado. Este espacio delimitado reproduce las promesas realizadas al fiel sobre la vida eterna. El jardín es **djennat**: el paraíso en la tierra. Un pedazo del cielo en la presente vida terrena, un recinto de paz y oración.

El **djennat** detallado en el texto que contiene la revelación de Alá a Mahoma será un espacio para el despliegue y el disfrute de los cinco sentidos, a la vez que el lugar dedicado a una refinada estética erótica, amorosa, en los que el artífice del califa o señor dueño de la casa juegan un papel fundamental para su conformación.

La tipología en cruz, como vimos más adelante, forma cuatro eras, áreas o arietes a sus lados. Los caminos angostos, permiten un paseo corto de dos personas por vez. Las Eras generalmente eran rehundidas unos 15 o 20 centímetros para permitir el almacenamiento del agua de lluvia y el disfrute táctil y olfativo del rico perfume de los arbolillos enanos que se plantan en ellas. Es importante destacar que nuestro jardín no cuenta con este menor relieve de las eras porque Buenos Aires es una ciudad de clima húmedo y lluvioso, es más, en algunos casos el relieve del suelo dentro de las eras sobrepasa muchos centímetros el nivel del camino, no tenemos información al respecto aunque lo asociamos con querer destacar las especies herbáceas en macizos, que son las más numerosas.

La vegetación se cultiva al boleó, sin un diseño específico de su distribución, puesto que así esparce Dios sus semillas en la naturaleza.

Una buena definición del paisajista francés Marceau nos ayudará a comprenderlo mejor: *“Las Eras son cuadrículas geométricas que encierran un pedazo de selva virgen”*. Pero debe estar dada por árboles de tercera magnitud, hasta 5-6 metros de altura, para interrumpir la visual de todo el jardín y crear vistas relativamente cortas. La excepción son las palmeras símbolos de fertilidad y jerarquía.

El agua juega un papel fundamental que va más allá de su función para la supervivencia de las plantas por cuanto acompaña la conformación de una atmósfera íntima y sensual en el jardín. Las fuentes que emplea el musulmán son de tres tipos: El jardín del Museo Larreta conserva cada uno de ellos en dos fuentes, una es rehundida con su borde más alto al nivel del suelo y de figura geometría circular; y la otra de geometría octogonal donde su borde se levanta aproximadamente 40 centímetros del camino y contiene una copa de juego borboteante en su centro elevada, a su vez a unos 50 cm, también llamada comúnmente “de doble taza”. Estas fuentes no buscan conquistar alturas y no llevan otra ornamentación más que su propia forma y color. En la primera fuente mencionada, por ejemplo, está adornada por un solo color azul ultramar. En cambio la más grande está construida de mármol de carrara y copa central de granito que la hace de sutil sonoridad y sobriedad.

Aquel juego borboteante, que en ambas, emerge del medio de la fuente y de la parte más alta tiene como objetivo que el agua circule lentamente formando en su caída pequeñas ondas, también suave rumor, placentero al oído e intimista al juego amoroso y romántico.

3. Los jardines musulmanes en la España medieval:

Los escritos del almeriense Ibn Luyun, quien en su tratado de agricultura del siglo XIII, titulado: **Libro del principio de la belleza y del extremo de la fertilidad a cerca de las nociones fundamentales del arte de la agricultura**, describe la disposición de una casa entre jardines: *“Para emplazamiento de una casa entre jardines se debe elegir un altozano que facilite su guarda y vigilancia. Se orienta el edificio al mediodía, a la entrada de la finca y se instala en lo más alto el pozo o la alberca, o mejor que un pozo se abre una acequia que corra entre la umbría de árboles y plantas”*.

Este juego de árboles altos, plantas volubles y arbustivas, cada una con sus respectivas alturas, nos invitan a reflexionar sobre las luces y sombras, partes del diseño propio de los jardines hispanoislámicos. El jardín no debe de estar plenamente expuesto a la luz del sol, más bien debe crear un ambiente intimista a partir de los distintos tamices o filtros provocados por las distintas texturas y densidades de las especies cultivadas. Logrados también por los elementos arquitectónicos, como los arcos y **sebkas** de los pórticos.

Cabe destacar, que como dice el autor, en que la casa debía estar en la parte más alta del terreno llevando como vestido su jardín, no se producían solo con fines defensivos sino que las torres-miradores que se construían eran espacios festivos, donde el califa y sus mujeres regocijaban de las vistas hacia el jardín que se disfrutaba y celebraba recorriéndolo y contemplándolo con la vista.

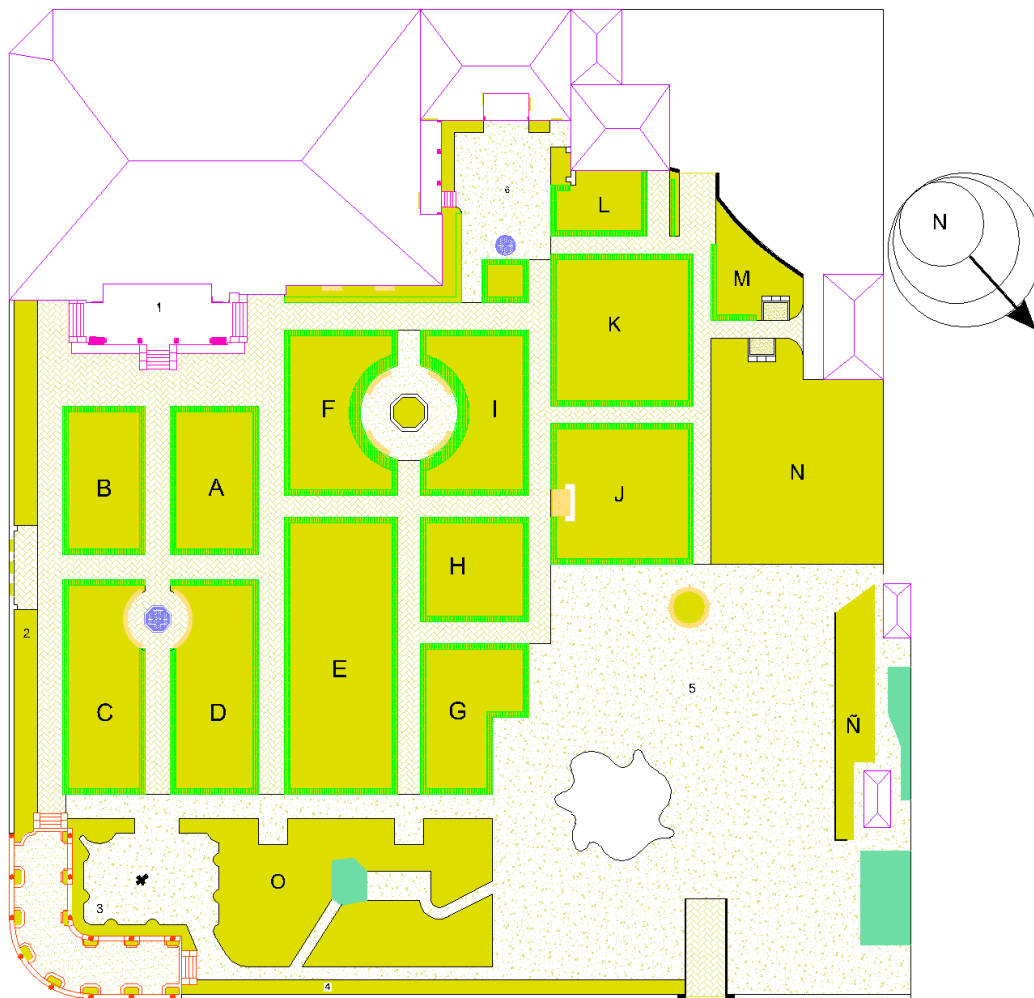
La tipología jardinera en cruz y alberca central se desarrollaron en España dando bellos ejemplos como los jardines de la dinastía nazarí de la Alhambra, Madre de nuestro jardín. La tipología en alberca central se mantuvo prácticamente inalterada en el Patio de los Arrayanes en el Palacio de Comares, y la tipología en cruz sobrevivió a las vicisitudes de todo tipo que corrió el Patio de los Leones.

El azulejo es uno de los elementos que le confiere identidad propia a estos magníficos géneros de jardines, especialmente en sus fuentes, pórticos, ventanas y pérgolas. Recibe su nombre del azul cobalto de las cerámicas. Este color fue obtenido por los chinos y difundido por gran parte de Oriente por los persas y más tarde fue llevado a la península ibérica por los musulmanes para decorar los *jardines del Paraíso*. El azulejo se construía a modo de *puzzle*: pequeñas piezas de cerámica vidriada de colores eran recortadas con alicates, por lo que es correcto decir “alicatado”, y se ubicaban boca abajo, posteriormente se le aplicaba una cubierta de yeso que se limpiaba y se prolijeaba una vez que secaba. A su vez estas cerámicas eran comunes en suelos y zócalos de las habitaciones interiores de la vivienda.

Los diseños que llevan los azulejos están determinados por la estética del ritmo, fundamental en el arte, la poesía y la música del Islam. Es así como los diseños geométricos reiteran rítmicamente una forma hasta el infinito, como si fuera una metáfora de la eternidad.

La búsqueda de la protección de la luz determinó que estos pueblos, cuyos orígenes se encuentra en el desierto, desarrollen ciertas formas que asumieron valor estético. Una de ellas son las arquerías con **sebkas** de los pórticos, que tamizan la luz generando juegos de luces y sombras. Con pérgolas, que funcionaron también como protección, se agregaría la voluntad de definir espacios de gran intimidad. Es así como surgen los trillages de diversas formas recubiertas con ricos emparrados o glicinas que los cubrirán.

PLANO INTEGRAL Y DE SECTORIZACIÓN DEL JARDÍN



Referencias:

- Bancos fijos y Escultura David de Donatello
- Caminos (de ladrillos y piedras)
- Composteras
- Edificación (Sala de Jardinería y Casa Museo)
- Espacio cultivable
- Fuentes
- Nombres de Eras y Sectores
- Pérgola y Plaza de la Escultura De reajo
- Plano Base
- Pórtico y galerías
- Setos de Boj (Buxus sempervirens)
- Ventanas Puertas

INVENTARIO BOTÁNICO DEL JARDÍN

Eras

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
A	Arbustos	<i>Azalea indica</i>	<i>azalea blanca</i>	Ericáceas	3	unidad
		<i>Buxus sempervirens</i>	<i>boj</i>	Buxáceas	159	unidad
		<i>Eugenia myrtifolia</i>	<i>eugenia</i>	Mirtáceas	1	unidad
		<i>Hibiscus rosa-sinensis</i>	<i>rosa china simple</i>	Malváceas	1	unidad
		<i>Hibiscus rosa-sinensis</i>	<i>rosa china doble</i>	Malváceas	1	unidad
		<i>Lantana camara</i>	<i>lantana</i>	Verbenáceas	1	unidad
		<i>Lonicera fragrantissima</i>	<i>madreselva arbustiva</i>	Caprifoliáceas	1	unidad
		<i>Osmanthus fragans</i>	<i>olivo dulce</i>	Oleáceas	1	unidad
		<i>Punica granatum</i>	<i>granado enano</i>	Punicáceas	2	unidad
		<i>Rosa davin-austin Grace</i>	<i>rosa anaranjada</i>	Rosáceas	1	unidad
		<i>Rosa grandiflora</i>	<i>rosa blanca</i>	Rosáceas	1	unidad
		<i>Rosa grandiflora Versailles h.t.</i>	<i>rosa rosada</i>	Rosáceas	2	unidad
		<i>Rosa grandiflora yellow sweet smile</i>	<i>rosa salmón</i>	Rosáceas	1	unidad
		<i>Rosa Meiland dynastine</i>	<i>rosa rosada</i>	Rosáceas	1	unidad
		<i>Spiraea cantoniensis</i>	<i>corona de novia</i>	Rosáceas	3	unidad
	Palmeras	<i>Syargus romanzoffiana</i>	<i>pindó</i>	Arecáceas	5	unidad
	Herbáceas	<i>Ophiopogon japonicus</i>	<i>pasto inglés</i>	Asparagáceas	1	indefinido
		<i>Agapanthus umbellatus</i>	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	3	macizo
		<i>Asparagus aethiopicus</i>	<i>esparrago helecho</i>	Asparagáceas	3	macizo
		<i>Begonia cucullata</i>	<i>begonia</i>	Begoniáceas	1	macizo
		<i>Acanthus mollis</i>	<i>cucaracha</i>	Acantáceas	2	unidad
		<i>Pteris tremula</i>	<i>helecho</i>	Pteridáceas	14	unidad

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
B	Árboles	<i>Cupressus sempervirens</i>	<i>ciprés</i>	Cupresáceas	2	unidad
		<i>Magnolia grandiflora</i>	<i>magnolia</i>	Magnoliáceas	1	unidad
	Arbustos	<i>Buxus sempervirens</i>	<i>boj</i>	Buxáceas	154	unidad
		<i>Blepharocalyx salicifolius</i>	<i>anacahuita</i>	Mirtáceas	1	unidad
		<i>Jasminum meznii</i>	<i>jazmín amarillo</i>	Oleáceas	1	unidad
		<i>Lantana camara</i>	<i>lantana</i>	Verbenáceas	1	macizo
		<i>Lavanda dentata</i>	<i>lavanda</i>	Lamiáceas	3	unidad
		<i>Lonicera fragrantissima</i>	<i>madreselva arbustiva</i>	Caprifoliáceas	1	unidad
		<i>Punica granatum</i>	<i>granado enano</i>	Punicáceas	1	unidad
		<i>Rosa david-austin Golden Celebration</i>	<i>rosa amarilla</i>	Rosáceas	1	unidad
		<i>Rosa floribunda Intrigue</i>	<i>rosa roja</i>	Rosáceas	1	unidad
		<i>Spiraea cantoniensis</i>	<i>corona de novia</i>	Rosáceas	1	unidad
	Herbáceas	<i>Agapanthus umbellatus</i>	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	2	macizo
		<i>Asparagus aethiopicus</i>	<i>esparrago helecho</i>	Asparagáceas	1	unidad
		<i>Aspidistra elatior</i>	<i>hoja de salón</i>	Asparagáceas	1	macizo
		<i>Gomesa bifolia</i>	<i>orquídea flor de patito</i>	Orquidáceas	4	unidad
		<i>Monstera deliciosa</i>	<i>costilla de Adán</i>	Aráceas	3	unidad
		<i>Myosotis alpestris</i>	<i>no me olvides</i>	Boragináceas	1	macizo
		<i>Neomarica northiana</i>	<i>lirio de misiones</i>	Iridáceas	1	macizo
		<i>Pilea cadierei</i>	<i>pilea</i>	Urticáceas	2	macizo
		<i>Trimezia candida</i>	<i>lirio caminante</i>	Iridáceas	1	macizo

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
C	Árboles	Cupressus sempervirens	ciprés	Cupresáceas	5	unidad
		Citrus aurantium	naranja amargo	Rutáceas	5	unidad
		Michelia fuscata	mikelia	Magnoliáceas	1	unidad
		Ficus carica	higuera	Moráceas	1	unidad
	Arbustos	Buxus sempervirens	boj	Buxáceas	119	unidad
		Cyca revoluta	cica	Cicadáceas	1	unidad
		Hydrangea macrophylla	hortencia	Hydrangeáceas	9	unidad
		Hylocereus undatus	luna de mayo	Cactáceas	1	unidad
		Laurus nobilis	laurel	Lauráceas	1	unidad
		Nandina domestica	nandina	Berberidáceas	1	unidad
	Palmeras	Syargus romanzoffiana	pinó	Arecáceas	13	unidad
	Herbáceas	Agapanthus umbellatus	agapanto	Amarillydáceas	1	macizo
		Agapanthus umbellatus var.: nana	agapanto	Amarillydáceas	1	macizo
		Chlorophytum comosum	lazo de amor	Agaváceas	1	indefinido
		Crinum moorei	azucena	Amarilidáceas	2	macizo
		Houttuynia cordata	houtuinia	Sauroráceas	1	indefinido
		Ophiopogon japonicus	pasto inglés	Asparagáceas	1	indefinido
		Plectranthus neochilus	orégano brujo	Lamiáceas	2	macizo

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
D	Árboles	Cupressus sempervirens	ciprés	Cupresáceas	7	unidad
		Magnolia grandiflora	magnolia	Magnoliáceas	1	unidad
	Arbustos	Blepharocalyx salicifolius	anacahuita	Mirtáceas	2	unidad
		Buxus sempervirens	boj	Buxáceas	153	unidad
		Cyca revoluta	cica	Cicadáceas	2	unidad
		Hydrangea macrophylla	hortencia	Hydrangeáceas	19	unidad
		Laurus nobilis	laurel	Lauráceas	3	unidad
		Pittosporum tobira	azarero	Pittosporáceas	1	unidad
		Prunus laurocerasus	laurel cerezo	Rosáceas	2	unidad
		Viburnum odoratissimum var.: emerald lustre	viburno brillante	Adoxáceas	1	unidad
	Palmeras	Trachycarpus fortunei	palma Fortune	Arecáceas	6	unidad
	Herbáceas	Chlorophytum comosum	lazo de amor	Agaváceas	1	indefinido
		Gomesa bifolia	orquidea flor de patito	Orquidiáceas	8	unidad
		Hedera helix	hiedra	Araliáceas	1	indefinido
		Hedychium gardnerianum	caña de ámbar	Zingiberáceas	3	macizo
		Ophiopogon japonicus	pasto inglés	Asparagáceas	1	indefinido
		Plectranthus neochilus	orégano brujo	Lamiáceas	1	macizo
		Pteris tremula	helecho	Pteridáceas	1	macizo

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
E	Árboles	Magnolia grandiflora	magnolia	Magnoliáceas	1	unidad
		Citrus dulcis	naranja dulce	Rutáceas	1	unidad
		Ginkgo biloba	árbol de oro	Ginkgoáceas	1	unidad
	Arbustos	Buxus sempervirens	boj	Buxáceas	226	unidad
		Cyca revoluta	cica	Cicadáceas	2	unidad
		Euryops pectinatus	euriops	Asteráceas	4	unidad
		Fuchsia magellanica	aljaba	Onagráceas	2	unidad
		Hibiscus rosa-sinensis	rosa china simple	Malváceas	1	unidad
		Hydrangea macrophylla	hortencia	Hydrangeáceas	29	unidad
		Laurus nobilis	laurel	Lauráceas	1	unidad
		Rosa elle h.t.	rosa rosada con amarillo	Rosáceas	1	unidad
		Rosa floribunda Charles Aznavour	rosa blanca	Rosáceas	1	unidad
		Rosa floribunda Comtesse du Barry	rosa amarilla	Rosáceas	2	unidad
		Rosa floribunda Dynastie	rosa rosada	Rosáceas	1	unidad
		Rosa h.t. Frederic Mistral	rosa rosada	Rosáceas	1	unidad
		Tibouchina urvilleana	tibouchina	Melastomatáceas	3	unidad
		Viburnum lucidum	viburno brillante	Adoxáceas	1	unidad
	Palmeras	Phoenix canariensis	palmera de las canarias	Arecáceas	1	unidad
		Trachycarpus fortunei	palma fortune	Arecáceas	8	unidad
	Herbáceas	Aechmea distichantha	caragüatá	Bromeliáceas	1	unidad
		Allium sativum	ajo macho	Amarilidáceas	1	unidad
		Alpinia zerumbet	confite	Zingiberáceas	1	unidad
		Arum maculatum	arum	Aráceas	1	unidad
		Begonia sophie	alas de ángel	Begoniáceas	5	unidad
		Canna indica	achira	Cannáceas	1	macizo
		Chlorophytum comosum	lazo de amor	Agaváceas	1	macizo
		Crocasmia x crocosmiiflora	crocasmia	Iridáceas	2	macizo
		Cyperus alternifolius	paragüita	Cyperáceas	5	unidad
		Gomesa bifolia	orquidea flor de patito	Orquidiáceas	3	unidad
		Haemanthus albiflos	brocha de pintor	Amarilidáceas	1	unidad
		Hedera helix	hiedra	Araliáceas	1	indefinido
		Hedychium gardnerianum	caña de ámbar	Zingiberáceas	3	macizo
		Hippeastrum striatum	estrella del caballero	Amarilidáceas	1	macizo
		Iris germanica	lirio	Iridáceas	2	unidad
		Narcissus tazetta	junquillo	Amarilidáceas	1	macizo
		Odontonema strictum	clavo de fuego	Acantáceas	2	unidad
		Ophiopogon japonicus	pasto inglés	Asparagáceas	1	indefinido
		Opuntia ficus-indica	tuna	Cactáceas	1	unidad
		Pilea cadierei	pilea	Urticáceas	2	macizo
		Plectranthus neochilus	orégano brujo	Lamiáceas	3	macizo
		Polianthes tuberosa	nardo	Agaváceas	5	unidad
		Pteris tremula	helecho	Pteridáceas	10	unidad
		Setarea poiretiana	pasto palmera	Poáceas	1	indefinido
		Syngonium podophyllum	singonio	Aráceas	1	unidad
		Zebrina pendula	cucaracha	Commelináceas	1	macizo

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
F	Árboles	Magnolia grandiflora	<i>magnolia</i>	Magnoliáceas	1	unidad
		Michelia fuscata	<i>mikelia</i>	Magnoliáceas	1	unidad
	Arbustos	Buxus sempervirens	<i>boj</i>	Buxáceas	173	unidad
		Hydrangea macrophylla	<i>hortencia</i>	Hydrangeáceas	11	unidad
		Viburnum odoratissimum	<i>viburno brillante</i>	Adoxáceas	3	unidad
		Lonicera fragrantissima	<i>madreselva arbustiva</i>	Caprifoliáceas	3	unidad
		Viburnum tinus	<i>viburno</i>	Adoxáceas	1	unidad
	Palmeras	Trachycarpus fortunei	<i>palma fortune</i>	Arecáceas	2	unidad
	Herbáceas	Agapanthus umbellatus	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	2	macizo
		Chlorophytum comosum	<i>lazo de amor</i>	Agaváceas	1	indefinido
		Ophiopogon japonicus	<i>pasto inglés</i>	Asparagáceas	1	indefinido
		Hedychium gardnerianum	<i>caña de ámbar</i>	Zingiberáceas	1	macizo
		Maranta arundinacea	<i>maranta</i>	Marantáceas	1	macizo
		Pilea cadierei	<i>pilea</i>	Urticáceas	1	macizo
		Gomesa bifolia	<i>orquídea flor de patito</i>	Orquidiáceas	11	unidad
		Pteris tremula	<i>helecho</i>	Pteridáceas	10	unidad

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
G	Árboles	Eriobotrya japonica	<i>nispero</i>	Rosáceas	1	unidad
		Fortunella margarita	<i>kumquat</i>	Rutáceas	1	unidad
	Arbustos	Buxus sempervirens	<i>boj</i>	Buxáceas	167	unidad
		Cyca revoluta	<i>cica</i>	Cicadáceas	2	unidad
		Abelia x grandiflora	<i>abelia</i>	Caprifoliáceas	9	unidad
		Lagerstroemia indica	<i>espumilla</i>	Litráceas	1	unidad
		Osmanthus fragrans	<i>olivo dulce</i>	Oleáceas	1	unidad
		Rosa inglesa Pat Austin	<i>rosa naranja</i>	Rosáceas	1	unidad
	Palmeras	Syargus romanzoffiana	<i>pindó</i>	Arecáceas	1	unidad
	Herbáceas	Agapanthus umbellatus	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	1	macizo
		Axonopus compressus	<i>grama bahiana</i>	Poáceas	1	indefinido
		Ophiopogon japonicus	<i>pasto inglés</i>	Asparagáceas	1	indefinido
		Setarea poiretiana	<i>pasto palmera</i>	Poáceas	1	indefinido
		Hedychium gardnerianum	<i>caña de ámbar</i>	Zingiberáceas	1	macizo
		Gomesa bifolia	<i>orquídea flor de patito</i>	Orquidiáceas	2	unidad
		Neomarica northiana	<i>lirio de misiones</i>	Iridáceas	3	unidad
		Capsicum baccatum	<i>ají campana</i>	Solanáceas	1	unidad
		Pteris tremula	<i>helecho</i>	Pteridáceas	5	unidad

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
H	Árboles	Michelia fuscata	<i>mikelia</i>	Magnoliáceas	2	unidad
		Fortunella margarita	<i>kumquat</i>	Rutáceas	2	unidad
	Arbustos	Buxus sempervirens	<i>boj</i>	Buxáceas	121	unidad
		Euphorbia pulcherrima	<i>estrella federal</i>	Euphorbiáceas	1	unidad
		Rosa floribunda	<i>rosa blanca</i>	Rosáceas	1	unidad
		Rosa h.t. Papa Meilland	<i>rosa roja</i>	Rosáceas	1	unidad
	Palmeras	Phoenix canariensis	<i>palmera de las canarias</i>	Arecáceas	1	unidad
	Herbáceas	Agapanthus umbellatus	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	1	macizo
		Pilea cadierei	<i>pilea</i>	Urticáceas	1	macizo
		Amaryllis belladonna	<i>amaryllis rosa</i>	Amarilidáceas	1	unidad
		Cyperus papyrus	<i>papiro de egipto</i>	Cyperáceas	1	unidad
		Pteris tremula	<i>helecho</i>	Pteridáceas	2	unidad

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
I	Árboles	Magnolia grandiflora	magnolia	Magnoliáceas	1	unidad
		Fortunella margarita	kumquat	Rutáceas	1	unidad
	Arbustos	Buxus sempervirens	boj	Buxáceas	159	unidad
		Blepharocalyx salicifolius	anacahuita	Mirtáceas	1	unidad
		Brunfelsia australis	jazmín del Paraguay	Solanáceas	1	unidad
		Camellia japonica	camelia blanca - roja	Teáceas	2	unidad
		Chaenomeles speciosa	membrillero de jardín	Rosáceas	1	unidad
		Hydrangea macrophylla	hortencia	Hydrangeáceas	3	unidad
		Lavanda dentata	lavanda	Lamiáceas	3	unidad
		Photinia serrulata	fotinia	Rosáceas	1	unidad
		Punica granatum	granado enano	Punicáceas	1	unidad
		Rosa floribunda Blanca Sevillana	rosa blanca	Rosáceas	1	unidad
		Rosa inglesa William Shakespeare	rosa roja	Rosáceas	1	unidad
	Palmeras	Syargus romanzoffiana	pindó	Arecáceas	4	unidad
		Washingtonia robusta	washingtonia	Arecáceas	3	unidad
	Herbáceas	Agapanthus umbellatus	agapanto	Amarilidáceas	2	macizo
		Houttuynia cordata	houtuinia	Sauroráceas	1	indefinido
		Hedera helix	hiedra	Araliáceas	1	indefinido
		Crinum moorei	azucena	Amarilidáceas	5	macizo
		Canna indica	achira	Cannáceas	1	macizo
		Hedychium gardnerianum	caña de ámbar	Zingiberáceas	3	macizo
		Ophiopogon japonicus	pasto inglés	Asparagáceas	1	macizo
		Pilea cadieri	pilea	Urticáceas	1	macizo
		Pteris tremula	helecho	Pteridáceas	2	unidad
		Clivia miniata	clivia	Amarilidáceas	13	unidad
		Gomesa bifolia	orquídea flor de patito	Orquidiáceas	5	unidad
		Brassavola tuberculata	orquídea brassavola	Orquidiáceas	1	unidad

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
J	Árboles	<i>Acca sellowiana</i>	<i>falso guayabo</i>	Mirtáceas	1	unidad
		<i>Citrus aurantium</i>	<i>naranja amargo</i>	Rutáceas	6	unidad
		<i>Lagerstroemia indica</i>	<i>espumilla</i>	Litráceas	3	unidad
		<i>Magnolia grandiflora</i>	<i>magnolia</i>	Magnoliáceas	1	unidad
	Arbustos	<i>Azalea indica</i>	<i>azalea</i>	Ericáceas	1	unidad
		<i>Blepharocalyx salicifolius</i>	<i>anacahuita</i>	Mirtáceas	1	unidad
		<i>Brunfelsia australis</i>	<i>jazmín del Paraguay</i>	Solanáceas	1	unidad
		<i>Buxus sempervirens</i>	<i>boj</i>	Buxáceas	149	unidad
		<i>Camellia japonica</i>	<i>camelia blanca</i>	Teáceas	2	unidad
		<i>Cyca revoluta</i>	<i>cica</i>	Cicadáceas	2	unidad
		<i>Hibiscus syriacus</i>	<i>rosa de siria</i>	Malváceas	1	unidad
		<i>Hydrangea macrophylla</i>	<i>hortencia</i>	Hydrangeáceas	12	unidad
		<i>Lantana camara</i>	<i>lantana</i>	Verbenáceas	1	unidad
		<i>Ocimum celloi</i>	<i>albahaca anizada</i>	Lamiáceas	2	unidad
		<i>Punica granatum</i>	<i>granado enano</i>	Punicáceas	1	unidad
		<i>Raphiolepis indica</i>	<i>rafiolepis</i>	Rosáceas	2	unidad
		<i>Rosa floribunda</i>	<i>rosa rosada</i>	Rosáceas	1	unidad
		<i>Tibouchina urvilleana</i>	<i>tibouchina</i>	Melastomatáceas	1	unidad
		<i>Viburnum tinus</i>	<i>viburno</i>	Adoxáceas	1	unidad
	Palmeras	<i>Syargus romanzoffiana</i>	<i>pindó</i>	Arecáceas	3	unidad
	Herbáceas	<i>Acanthus mollis</i>	<i>cucaracha</i>	Acantáceas	2	unidad
		<i>Agapanthus umbelatus</i>	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	1	macizo
		<i>Allium triquetrum</i>	<i>lágrimas de la Virgen</i>	Agaváceas	1	indefinido
		<i>Asparagus aethiopicus</i>	<i>esparrago helecho</i>	Asparagáceas	2	unidad
		<i>Brassavola tuberculata</i>	<i>orquídea brassavola</i>	Orquidiáceas	1	unidad
		<i>Chlorophytum comosum</i>	<i>lazo de amor</i>	Agaváceas	1	indefinido
		<i>Crinum moorei</i>	<i>azucena</i>	Amarilidáceas	1	macizo
		<i>Gomesa bifolia</i>	<i>orquídea flor de patito</i>	Orquidiáceas	6	unidad
		<i>Hedera helix</i>	<i>hiedra</i>	Araliáceas	1	macizo
		<i>Lamium maculatum</i>	<i>lamio</i>	Lamiáceas	1	unidad
		<i>Neomarica northiana</i>	<i>lirio de misiones</i>	Iridáceas	1	macizo
		<i>Pilea cadierei</i>	<i>pilea</i>	Urticáceas	1	macizo
		<i>Piper methysticum</i>	<i>kava</i>	Piperáceas	1	macizo
		<i>Pteris tremula</i>	<i>helecho</i>	Pteridáceas	2	unidad
		<i>Syngonium podophyllum</i>	<i>singonio</i>	Aráceas	1	unidad
		<i>Trimezia candida</i>	<i>lirio caminante</i>	Iridáceas	1	macizo

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
K	Árboles	Bahuinia forficata	pezuña de vaca	Fabáceas	1	unidad
		Punica granatum	granado	Punicáceas	1	unidad
	Arbustos	Brunfelsia australis	jazmín del Paraguay	Solanáceas	1	unidad
		Buxus sempervirens	boj	Buxáceas	184	unidad
		Euphorbia pulcherrima	estrella federal	Euphorbiáceas	2	unidad
		Hydrangea macrophylla	hortencia	Hydrangeáceas	9	unidad
		Ilex aquifolium	falso muerdago	Aquifoliáceas	1	unidad
		Kerria japonica	mosqueta amarilla	Rosáceas	3	unidad
		Lantana camara	lantana	Verbenáceas	1	unidad
		Pittosporum tobira	azarero	Pittosporáceas	4	unidad
		Rosa floribunda Darcey Bussell	rosa roja	Rosáceas	1	unidad
		Rosa floribunda La Sevillana	rosa blanca	Rosáceas	1	unidad
		Rosa floribunda Pussta	rosa roja	Rosáceas	1	unidad
		Rosa floribunda Williams Shakespeare	rosa magenta	Rosáceas	1	unidad
		Rosa h.t. Ana Mary	rosa blanca	Rosáceas	1	unidad
		Viburnum odoratissimum var.: emerald lustre	viburno brillante	Adoxáceas	1	unidad
	Palmeras	Butia yatay	yatay	Arecáceas	2	unidad
	Herbáceas	Anemone hupehensis	anemona rosa	Ranunculáceas	1	macizo
		Chlorophytum comosum	lazo de amor	Agaváceas	1	indefinido
		Hedera helix	hiedra	Araliáceas	1	indefinido
		Asparagus aethiopicus	esparrago helecho	Asparagáceas	2	macizo
		Crinum moorei	azucena	Amarilidáceas	1	macizo
		Ruellia makoyana	ruelia	Acantáceas	1	macizo
		Asclepia curassavica	asclepia	Asclepidáceas	2	unidad
		Tradescantia pallida	miseria	Commelináceas	1	unidad

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
L	Árboles	Ceiba speciosa	palo borracho	Bombacáceas	1	unidad
		Pseudocycdonia sinensis	membrillero chino	Rosáceas	1	unidad
	Arbustos	Brugmansia suaveolens	floripondio	Solanáceas	2	unidad
		Buxus sempervirens	boj	Buxáceas	53	unidad
		Cyca revoluta	cica	Cicadáceas	1	unidad
		Euphorbia pulcherrima	estrella federal	Euphorbiáceas	1	unidad
		Punica granatum	granado enano	Punicáceas	1	unidad
		Thea japonica	camelia	Teáceas	1	unidad
		Trachelospermum jasminoides	jazmín de leche	Apocináceas	2	unidad
		Viburnum tinus	viburno	Adoxáceas	1	unidad
	Herbáceas	Agapanthus umbellatus	agapanto	Amarilidáceas	1	macizo
		Anredera cordifolia	brotal	Bacelláceas	1	unidad
		Asparagus aethiopicus	esparrago helecho	Asparagáceas	1	indefinido
		Aspidistra elatior	hoja de salón	Asparagáceas	1	macizo
		Chlorophytum comosum	lazo de amor	Agaváceas	1	indefinido
		Hedera helix	hiedra	Araliáceas	1	indefinido
		Maranta arundinacea	maranta	Marantáceas	1	indefinido
		Pilea cadierei	pilea	Urticáceas	1	macizo

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
Jungla M	Árboles	Bahuinia forficata	pezuña de vaca	Fabáceas	1	unidad
		Cupressus sempervirens	ciprés	Cupresáceas	19	unidad
	Arbustos	Bambusa tuldoidea	caña mayor	Poáceas	1	macizo
		Brugmansia suaveolens	floripondio	Solanáceas	2	unidad
		Brunfelsia australis	jazmín del Paraguay	Solanáceas	3	unidad
		Buxus sempervirens	boj	Buxáceas	31	unidad
		Camellia japonica	camelia	Teáceas	2	unidad
		Cyca revoluta	cica	Cicadáceas	3	unidad
		Duranta erecta var.: aurea	duranta	Verbenáceas	3	unidad
		Trachelospermum jasminoides	jazmín de leche	Apocináceas	1	unidad
		Viburnum suspensum	viburno	Adoxáceas	1	unidad
		Agapanthus umbellatus	agapanto	Amarilidáceas	1	macizo
	Herbáceas	Alocasia cucullata	colomba	Aráceas	1	unidad
		Chlorophytum comosum	lazo de amor	Agaváceas	5	unidad
		Farfugium japonicum	boina de vasco	Asteráceas	2	unidad
		Gomesa bifolia	orquídea flor de patito	Orquidáceas	11	unidad
		Hedera helix	hiedra	Araliáceas	1	indefinido
		Hedychium gardnerianum	caña de ámbar	Zingiberáceas	2	unidad
		Maranta arundinacea	maranta	Marantáceas	1	indefinido
		Ophiopogon japonicus	pasto inglés	Asparagáceas	2	macizo
		Pilea cadierei	pilea	Urticáceas	1	indefinido
		Trimezia candida	lirio caminante	Iridáceas	1	indefinido
		Zantedeschia aethiopica	cala	Aráceas	1	unidad
		Zingiber zerumbet	jengibre de jardín	Zingiberáceas	1	unidad

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
Jungla N	Árboles	Bahuinia forficata	pezuña de vaca	Fabáceas	1	unidad
		Ceiba speciosa	palo borracho	Bombacáceas	1	unidad
		Citrus aurantium	naranja amargo	Rutáceas	1	unidad
		Magnolia grandiflora	magnolia	Magnoliáceas	1	unidad
		Manihot grahamii	falso cafeto	Euphorbiáceas	1	unidad
		Persea americana	palto	Lauráceas	1	unidad
	Palmeras	Phoenix canariensis	palmera de las canarias	Arecáceas	1	unidad
	Arbustos	Azalea indica	azalea	Ericáceas	6	unidad
		Bambusa tuldoidea	caña mayor	Poáceas	3	macizo
		Blepharocalyx salicifolius	anacahuita	Mirtáceas	1	unidad
		Brunfelsia australis	jazmín del Paraguay	Solanáceas	5	unidad
		Camellia japonica	camelia	Teáceas	4	unidad
		Cestrum nocturnum	dama de noche	Solanáceas	1	unidad
		Dracaena reflexa var.: angustifolia	dracena	Agaváceas	2	unidad
		Gardenia jasminoides	jazmín del Cabo	Rubiáceas	1	unidad
		Hibiscus syriacus	rosa de siria	Malváceas	1	unidad
		Hydrangea macrophylla	hortencia	Hydrangeáceas	1	unidad
		Jasminum meznii	jazmín amarillo	Oleáceas	1	unidad
		Nandina domestica	nandina	Berberidáceas	1	unidad
		Phyllostachys aurea	caña menor	Poáceas	1	macizo
		Pittosporum tobira	azarero	Pittosporáceas	4	unidad
		Viburnum lucidum	viburno brillante	Adoxáceas	6	unidad
		Viburnum tinus	viburno	Adoxáceas	2	unidad
	Herbáceas	Agapanthus umbellatus	agapanto	Amarilidáceas	1	macizo
		Alocasia odora	oreja de elefante	Aráceas	3	unidad
		Aspidistra elatior	hoja de salón	Asparagáceas	4	macizo
		Chlorophytum comosum	lazo de amor	Agaváceas	2	macizo
		Clivia miniata	clivia	Amarilidáceas	1	macizo
		Cyperus alternifolius	paragüita	Cyperáceas	1	unidad
		Hedera helix	hiedra	Araliáceas	1	indefinido
		Hedychium gardnerianum	caña de ámbar	Zingiberáceas	1	indefinido
		Monstera deliciosa	costilla de Adán	Aráceas	4	unidad
		Philodendron congo	filodendro	Aráceas	1	unidad
		Pilea cadierei	pilea	Urticáceas	3	macizo
		Trimezia candida	lirio caminante	Iridáceas	2	macizo
		Zebrina pendula	cucaracha	Commelináceas	1	macizo
		Zingiber zerumbet	jengibre de jardín	Zingiberáceas	3	unidad

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
Jungla Ñ	Árboles	<i>Acca sellowiana</i>	<i>falso guayabo</i>	Mirtáceas	3	unidad
		<i>Citrus aurantium</i>	<i>naranja amargo</i>	Rutáceas	3	unidad
		<i>Cupressus sempervirens</i>	<i>ciprés</i>	Cupresáceas	1	unidad
		<i>Eriobotrya japonica</i>	<i>níspero</i>	Rosáceas	3	unidad
		<i>Fraxinus americana</i>	<i>fresno</i>	Oleáceas	1	unidad
		<i>Morus alba</i>	<i>morera blanca</i>	Moráceas	1	unidad
		<i>Persea americana</i>	<i>palto</i>	Lauráceas	1	unidad
	Arbustos	<i>Azalea indica</i>	<i>azalea</i>	Ericáceas	8	unidad
		<i>Blepharocalyx salicifolius</i>	<i>anacahuita</i>	Mirtáceas	1	unidad
		<i>Bougainvillea spectabilis</i>	<i>santa rita fucsia</i>	Nictagináceas	1	unidad
		<i>Brunfelsia australis</i>	<i>jazmín del Paraguay</i>	Solanáceas	2	unidad
		<i>Camellia japonica</i>	<i>camelia</i>	Teáceas	2	unidad
		<i>Duranta erecta</i> var.: <i>aurea</i>	<i>duranta</i>	Verbenáceas	4	unidad
		<i>Jasminum meznii</i>	<i>jazmín amarillo</i>	Oleáceas	3	unidad
		<i>Justicia brandegeana</i>	<i>camarón</i>	Acantáceas	1	Unidad
		<i>Justicia carnea</i>	<i>jacobina</i>	Acantáceas	1	Unidad
		<i>Laurus nobilis</i>	<i>laurel</i>	Lauráceas	3	unidad
		<i>Nandina domestica</i>	<i>nandina</i>	Berberidáceas	8	unidad
		<i>Pittosporum tobira</i>	<i>azarero</i>	Pittosporáceas	2	unidad
		<i>Viburnum lucidum</i>	<i>viburno brillante</i>	Adoxáceas	5	unidad
		<i>Viburnum odoratissimum</i> var.: <i>emerald lustre</i>	<i>viburno brillante</i>	Adoxáceas	2	unidad
		<i>Viburnum suspensum</i>	<i>viburno</i>	Adoxáceas	6	unidad
	Herbáceas	<i>Agapanthus umbellatus</i>	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	4	unidad
		<i>Acanthus mollis</i>	<i>cucaracha</i>	Acantáceas	4	unidad
		<i>Asparagus aethiopicus</i>	<i>esparrago helecho</i>	Asparagáceas	2	unidad
		<i>Aspidistra elatior</i>	<i>hoja de salón</i>	Asparagáceas	3	macizo
		<i>Begonia sophie</i>	<i>alas de ángel</i>	Begoniáceas	1	unidad
		<i>Chlorophytum comosum</i>	<i>lazo de amor</i>	Agaváceas	1	macizo
		<i>Crinum moorei</i>	<i>azucena</i>	Amarilidáceas	5	unidad
		<i>Ctenanthe compressa</i>	<i>tenante</i>	Marantáceas	1	macizo
		<i>Cyperus papyrus</i>	<i>papiro de egipto</i>	Cyperáceas	1	unidad
		<i>Gomesa bifolia</i>	<i>orquídea flor de patito</i>	Orquidáceas	3	unidad
		<i>Maranta arundinacea</i>	<i>maranta</i>	Marantáceas	2	unidad
		<i>Monstera deliciosa</i>	<i>costilla de Adán</i>	Aráceas	1	unidad
		<i>Ophiopogon japonicus</i>	<i>pasto inglés</i>	Asparagáceas	1	indefinido
		<i>Pilea cadierei</i>	<i>pilea</i>	Urticáceas	2	indefinido
		<i>Plectranthus ciliatus</i>	<i>plectranto violeta</i>	Lamiáceas	1	unidad
		<i>Pteris tremula</i>	<i>helecho</i>	Pteridáceas	5	unidad
		<i>Rhipsalis pilocarpa</i>	<i>cactus epífita</i>	Cactáceas	1	unidad
		<i>Trimezia candida</i>	<i>lirio caminante</i>	Iridáceas	1	macizo
		<i>Zebrina pendula</i>	<i>cucaracha</i>	Commelináceas	3	macizo

Era	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
Jungla O	Árboles	Citrus aurantium	<i>naranja amargo</i>	Rutáceas	1	Unidad
		Eriobotrya japonica	<i>níspero</i>	Rosáceas	1	Unidad
		Jacaranda mimosifolia	<i>jacarandá</i>	Fabáceas	1	Unidad
		Magnolia grandiflora	<i>magnolia</i>	Magnoliáceas	1	Unidad
		Persea americana	<i>palto</i>	Lauráceas	1	Unidad
	Arbustos	Azalea indica	<i>azalea</i>	Ericáceas	1	unidad
		Blepharocalyx salicifolius	<i>anacahuita</i>	Mirtáceas	1	Unidad
		Brunfelsia australis	<i>jazmín del Paraguay</i>	Solanáceas	3	unidad
		Buxus sempervirens	<i>boj</i>	Buxáceas	5	unidad
		Cestrum nocturnum	<i>dama de noche</i>	Solanáceas	2	unidad
		Gardenia jasminoides	<i>jazmín del Cabo</i>	Rubiáceas	2	unidad
		Hydrangea macrophylla	<i>hortencia</i>	Hydrangeáceas	29	Unidad
		Jasminum mezyi	<i>jazmín amarillo</i>	Oleáceas	19	unidad
		Lavanda dentata	<i>lavanda</i>	Lamiáceas	2	unidad
		Loniceria japonica	<i>madreselva trepadora</i>	Caprifoliáceas	1	unidad
		Ocimum celoi	<i>albahaca anizada</i>	Lamiáceas	3	unidad
		Odontonema strictum	<i>clavo de fuego</i>	Acantáceas	2	unidad
		Osmanthus fragans	<i>olivo dulce</i>	Oleáceas	1	unidad
		Pittosporum tobira	<i>azarero</i>	Pittosporáceas	1	unidad
		Ruscus aculeatus	<i>mosquito</i>	Asparagáceas	6	unidad
		Spiraea cantoniensis	<i>corona de novia</i>	Rosáceas	1	Unidad
		Thevetia peruviana	<i>codo de fraile</i>	Apocináceas	2	unidad
		Viburnum lucidum	<i>viburno brillante</i>	Adoxáceas	9	unidad
	Palmeras	Syargus romanzoffiana	<i>pinó</i>	Arecáceas	2	unidad
	Herbáceas	Agapanthus umbellatus	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	5	unidad
		Alocasia cucullata	<i>colomba</i>	Aráceas	1	unidad
		Asclepia curassavica	<i>asclepia</i>	Asclepidáceas	1	unidad
		Aspidistra elatior	<i>hoja de salón</i>	Asparagáceas	2	macizo
		Chlorophytum comosum	<i>lazo de amor</i>	Agaváceas	1	indefinido
		Clivia miniata	<i>clivia</i>	Amarilidáceas	2	macizo
		Crinum moorei	<i>azucena</i>	Amarilidáceas	2	unidad
		Cyperus alternifolius	<i>paragüita</i>	Cyperáceas	1	unidad
		Hedychium gardnerianum	<i>caña de ámbar</i>	Zingiberáceas	2	macizo
		Mirabilis jalapa	<i>don diego de la noche</i>	Nictagináceas	3	unidad
		Monstera deliciosa	<i>costilla de Adán</i>	Aráceas	1	unidad
		Neomarica northiana	<i>lirio de misiones</i>	Iridáceas	1	macizo
		Ophiopogon japonicus	<i>pasto inglés</i>	Asparagáceas	1	indefinido
		Philodendron congo	<i>filodendro</i>	Aráceas	1	unidad
		Pilea cadierei	<i>pilea</i>	Urticáceas	3	macizo
		Plectranthus barbatus	<i>boldo de la india</i>	Lamiáceas	2	unidad
		Plectranthus ciliatus	<i>plectranto violeta</i>	Lamiáceas	2	unidad
		Plectranthus neochilus	<i>orégano brujo</i>	Lamiáceas	2	macizo
		Pteris tremula	<i>helecho</i>	Pteridáceas	4	unidad
		Ruellia makoyana	<i>ruelia</i>	Acantáceas	1	unidad
		Setarea poiretiana	<i>pasto palmera</i>	Poáceas	1	macizo
		Trimezia candida	<i>lirio caminante</i>	Iridáceas	1	macizo
		Zingiber zerumbet	<i>jengibre de jardín</i>	Zingiberáceas	1	unidad

Sectores

Sector	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
1 (Pórtico)	Árboles	Buxus sempervirens	boj	Buxáceas	2	maceta
		Jasminum officinale	jazmín del país	Oleáceas	2	unidad
		Pittosporum tobira	azarero	Pittosporáceas	4	unidad
		Rosa grandiflora Bloom	rosa blanca	Rosáceas	1	unidad
		Rosa h.t. Baron Rothschild	rosa rosada	Rosáceas	1	unidad
	Herbáceas	Pelargonium hortorum	malvón	Geraniáceas	10	maceta

Sector	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
2 (cantero paralelo a la Av. Juramento)	Árboles	Cupressus sempervirens for.: stricta	ciprés columnar	Cupresáceas	4	unidad
		Erythrina crista-galli	ceibo	Fabáceas	1	unidad
	Arbustos	Bougainvillea spectabilis	santa rita fucsia	Nictagináceas	4	unidad
		Brunfelsia australis	jazmín del Paraguay	Solanáceas	1	unidad
		Callandria tweediei	borla de obispo	Fabáceas	1	unidad
		Campsis radicans	trompeta de virginia	Bignoniáceas	1	unidad
		Euryops pectinatus	euriops	Asteráceas	1	unidad
		Hibiscus rosa-sinensis	rosa china simple	Malváceas	1	unidad
		Hylocereus undatus	luna de mayo	Cactáceas	9	unidad
		Jasminum polianthus	jazmín chino	Oleáceas	1	unidad
		Lantana camara	lantana	Verbenáceas	15	unidad
		Lonicera fragrantissima	madreselva arbustiva	Caprifoliáceas	2	unidad
		Pittosporum tobira	azarero	Pittosporáceas	4	unidad
		Rosa floribunda Intrigue	rosa roja	Rosáceas	1	unidad
		Rosa floribunda La Sevillana	rosa roja	Rosáceas	1	unidad
		Rosa floribunda Pussta	rosa roja	Rosáceas	2	unidad
		Rosa inglesa La Sevillana	rosa rosada trepadora	Rosáceas	1	unidad
		Rosa inglesa La Sevillana	rosa roja trepadora	Rosáceas	1	unidad
		Rosa inglesa Lady Hillingdon	rosa amarilla trepadora	Rosáceas	2	unidad
		Rosa inglesa Pat Austin	rosa anaranjada	Rosáceas	1	unidad
		Trachelospermum jasminoides	jazmín de leche	Apocináceas	2	unidad
		Viburnum tinus	viburno	Adoxáceas	2	unidad
	Palmeras	Raphis excelsa	rafis	Arecáceas	1	macizo
		Syargus romanzoffiana	pindó	Arecáceas	4	Unidad
	Herbáceas	Clivia miniata	clivia	Amarilidáceas	3	maceta
		Aeonium arboreum var.: atropurpureum	siempre viva	Crasuláceas	1	unidad
		Aeonium urbicum	siempre viva	Crasuláceas	1	macizo
		Aloe arborescens	aloe	Xanthorrhoeáceas	2	unidad
		Aloe vera	aloe	Xanthorrhoeáceas	15	unidad
		Clivia miniata	clivia	Amarilidáceas	1	macizo
		Crassula multicaeva	orgullo de Londres	Crasuláceas	1	unidad
		Crassula ovata	crasula	Crasuláceas	2	unidad
		Crinum moorei	azucena	Amarilidáceas	2	macizo
		Ctenanthe lubbersiana	maranta amarilla	Marantáceas	1	macizo
		Echeveria setosa	echeverria	Crasuláceas	2	unidad
		Euphorbia trigona	árbol africano	Euphorbiáceas	10	unidad
		Kalanchoe beharensis	kalanchoe	Crasuláceas	2	unidad
		Kalanchoe tomentosa	oreja de conejo	Crasuláceas	2	unidad
		Narcissus tazetta	junquillo	Amarilidáceas	1	macizo
		Opuntia ficus indica	tuna	Cactáceas	8	unidad
		Opuntia monacantha	tuna de jardín	Cactáceas	1	unidad
		Oxalis triangularis	trébol morado	Oxalidáceas	1	unidad
		Pilea cadieri	pilea	Urticáceas	1	macizo
		Setarea poiretiana	pasto palmera	Poáceas	6	unidad
		Stapelia gigantea	flor del lagarto	Apocináceas	1	unidad

Sector	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
3 (Pérgola y Plaza de De reajo)	Arbustos	<i>Brunfelsia australis</i>	<i>jazmín del Paraguay</i>	Solanáceas	7	unidad
		<i>Camellia japonica</i>	<i>camelia</i>	Teáceas	1	unidad
		<i>Rhododendron porticum</i>	<i>rododendro</i>	Ericáceas	1	unidad
		<i>Wisteria sinensis</i>	<i>glicina</i>	Fabáceas	3	unidad
	Palmeras	<i>Phoenix canariensis</i>	<i>palmera de las canarias</i>	Arecáceas	1	unidad
	Herbáceas	<i>Agapanthus umbellatus</i>	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	10	macizo
		<i>Chlorophytum comosum</i>	<i>lazo de amor</i>	Agaváceas	2	macizo
		<i>Clivia miniata</i>	<i>clivia</i>	Amarilidáceas	3	maceta
		<i>Gomesa bifolia</i>	<i>orquídea flor de patito</i>	Orquidáceas	6	unidad
		<i>Nephrolepis exaltata</i>	<i>helecho serrucho</i>	Lomariopsidáceas	1	macizo
		<i>Ophiopogon japonicus</i>	<i>pasto inglés</i>	Asparagáceas	1	indefinido
		<i>Pilea cadieri</i>	<i>pilea</i>	Urticáceas	13	macizo
		<i>Plectranthus neochilus</i>	<i>orégano brujo</i>	Lamiáceas	1	macizo

Sector	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
4 (cantero paralelo a la calle Cuba)	Árboles	<i>Michelia fuscata</i>	<i>mikelia</i>	Magnoliáceas	1	unidad
	Arbustos	<i>Brunfelsia australis</i>	<i>jazmín del Paraguay</i>	Solanáceas	4	unidad
		<i>Cestrum nocturnum</i>	<i>dama de noche</i>	Solanáceas	4	unidad
		<i>Gardenia jasminoides</i>	<i>jazmín del Cabo</i>	Rubiáceas	1	Unidad
		<i>Jasminum officinale</i>	<i>jazmín del país</i>	Oleáceas	1	Unidad
		<i>Jasminum polianthus</i>	<i>jazmín chino</i>	Oleáceas	2	Unidad
		<i>Lantana camara</i>	<i>lantana</i>	Verbenáceas	1	unidad
		<i>Lavanda dentata</i>	<i>lavanda</i>	Lamiáceas	12	unidad
		<i>Lonicera japonica</i>	<i>madreselva trepadora</i>	Caprifoliáceas	1	unidad
		<i>Nandina domestica</i>	<i>nandina</i>	Berberidáceas	2	unidad
		<i>Phyllostachys aurea</i>	<i>caña menor</i>	Poáceas	1	macizo
		<i>Pittosporum tobira</i>	<i>azarero</i>	Pittosporáceas	4	unidad
		<i>Trachelospermum jasminoides</i>	<i>jazmín de leche</i>	Apocináceas	3	Unidad
		<i>Viburnum suspensum</i>	<i>viburno</i>	Adoxáceas	1	Unidad
	Herbáceas	<i>Aspidistra elatior</i>	<i>hoja de salón</i>	Asparagáceas	1	indefinido
		<i>Chlorophytum comosum</i>	<i>lazo de amor</i>	Agaváceas	1	indefinido
		<i>Lamium maculatum</i>	<i>lamio</i>	Lamiáceas	2	unidad
		<i>Maranta arundinacea</i>	<i>maranta</i>	Marantáceas	8	unidad
		<i>Plectranthus ciliatus</i>	<i>plectranto violeta</i>	Lamiáceas	1	macizo
		<i>Setarea poiretiana</i>	<i>pasto palmera</i>	Poáceas	6	unidad
		<i>Zingiber zerumbet</i>	<i>jengibre de jardín</i>	Zingiberáceas	2	unidad

Sector	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
5 (Plaza del Ombú)	Árboles	<i>Eriobotrya japonica</i>	<i>nispero</i>	Rosáceas	1	unidad
		<i>Magnolia grandiflora</i>	<i>magnolia</i>	Magnoliáceas	2	unidad
		<i>Olea europaea</i>	<i>olivo</i>	Oleáceas	1	unidad
		<i>Phytolacca dioica</i>	<i>ombú</i>	Phytolaccáceas	1	unidad
	Arbustos	<i>Cyca revoluta</i>	<i>cica</i>	Cicadáceas	6	maceta
	Herbáceas	<i>Tradescantia purpusii</i>	<i>tradescantia</i>	Commelináceas	6	maceta
		<i>Agapanthus umbellatus</i>	<i>agapanto</i>	Amarilidáceas	1	macizo

Sector	Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Familia	Cantidad	Unidad
6 (Patio del Naranja)	Árboles	Citrus aurantium	naranja amargo	Rutáceas	1	unidad
		Eriobotrya japonica	nispero	Rosáceas	1	unidad
	Arbustos	Buxus sempervirens	boj	Buxáceas	209	unidad
		Duranta erecta var.: aurea	duranta	Verbenáceas	1	unidad
		Hibiscus rosa-sinensis	rosa china simple	Malváceas	2	unidad
		Jasminum officinale	jazmín del país	Oleáceas	1	unidad
		Jasminum polianthus	jazmín chino	Oleáceas	2	unidad
		Lavanda dentata	lavanda	Lamiáceas	5	unidad
		Pittosporum tobira	azarero	Pittosporáceas	1	unidad
		Rosa floribunda Charles Aznavour	rosa blanca	Rosáceas	2	unidad
		Rosa inglesa Golden Celebration	rosa amarilla	Rosáceas	1	unidad
		Trachelospermum jasminoides	jazmín de leche	Apocináceas	1	unidad
		Wisteria sinensis	glicina	Fabáceas	1	unidad
	Herbáceas	Aspidistra elatior	hoja de salón	Asparagáceas	2	macizo
		Clivia miniata	clivia	Amarilidáceas	3	maceta
		Crassula ovata	crasula	Crasuláceas	2	maceta
		Geranium nodosum	geranio	Geraniáceas	20	maceta
		Gomesa bifolia	orquídea flor de patito	Orquidáceas	1	unidad
		Hedera helix	hiedra	Araliáceas	2	unidad
		Maranta arundinacea	maranta	Marantáceas	3	unidad
		Ophiopogon japonicus	pasto inglés	Asparagáceas	1	macizo
		Othonna capensis	rosario morado	Asteráceas	3	maceta
		Pelargonium hortorum	malvón	Geraniáceas	18	maceta
		Pilea cadieri	pilea	Urticáceas	9	maceta
		Plectranthus neochilus	orégano brujo	Lamiáceas	2	macizo
		Plectranthus neochilus	orégano brujo	Lamiáceas	11	maceta
		Tradescantia sillamontana	lanosa	Commelináceas	4	maceta

Espontaneas

Familia	Nombre Científico
Acantáceas	Dicliptera tweediana
Amarantháceas	Alternanthera philoxeroides Amaranthus retroflexus
Amaryllidáceas	Allium triquetrum Nothoscordum gracile Zephyranthes grandiflora
Apiáceas	Bowlesia incana Cyclospermum leptophyllum Hydrocotyle bonariensis Hydrocotyle leucocephala Coriandrum sativum
Asparagáceas	Asparagus plumosus
Asteráceas	Galinsoga parviflora Coryza bonariensis Cotula australis Gamochaeta americana Picrosia longifolia Soliva stolonifera Sonchus oleraceus Taraxacum officinale Youngia japonica Matricaria chamomilla Chaptalia arechavaletae
Baselláceas	Anredera cordifolia
Brassicáceas	Capsella bursa-pastoris Cardamine hirsuta Lepidium didymum Sisymbrium erysimoides Lepidium virginicum
Bromeliáceas	Tillandsia aeranthos Tillandsia recurvata
Campanuláceas	Triodanis perfoliata
Caryophylláceas	Cerastium glomeratum Stellaria media
Commelináceas	Commelina erecta Tradescantia fluminensis
Convolvuláceas	Dichondra microcalyx
Cyperáceas	Carex bonariensis Carex divulsa Carex phalaroides Cyperus eragrostis Cyperus incommutus Cyperus obtusatus Cyperus reflexus
Euphorbiáceas	Euphorbia peplus Euphorbia postrata
Fabáceas	Trifolium repens Vicia sativa

Familia	Nombre Científico
Hypoxidáceas	Hypoxis decumbens
Iridáceas	Sisyrinchium chilense Herbertia lahue
Juncáceas	Juncus capillaceus
Lamiáceas	Lamium amplexicaule
Lináceas	Linum usitatissimum
Malváceas	Modiola caroliniana Sida rhombifolia
Oxalidáceas	Oxalis articulata Oxalis corniculata Oxalis perdicaria
Papaveráceas	Fumaria capriolata
Passifloráceas	Passiflora caerulea
Phyllantháceas	Phyllanthus niruri
Plantagináceas	Plantago major Stemodia verticillata Veronica arvensis
Poáceas	Axonopus compressus Bromus catharticus Cynodon dactylon Paspalum dilatatum Poa annua Rostraria cristata Stipa speciosa Lolium multiflorum Eleusine indica
Polygonáceas	Polygonum persicaria
Polypodáceas	Pteris vittata Microgramma mertoniana
Portulacáceas	Portulaca oleracea
Rosáceas	Potentilla incana
Rubiáceas	Galium corymbosum Galium aparine
Solanáceas	Salpichroa origanifolia Solanum pseudocapsicum Solanum sisymbriifolium Solanum nigrum Jaborosa integrifolia Nicotiana longiflora
Talináceas	Talinum paniculatum
Urticáceas	Parietaria debilis Pilea microphylla Urtica urens
Verbenáceas	Verbena litoralis Phyla canescens
Violáceas	Pombalia parviflora

PLANILLA GENERAL

Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Total
Árboles	<i>Acca sellowiana</i>	<i>falso guayabo</i>	4
	<i>Bahuinia forficata</i>	<i>pezuña de vaca</i>	3
	<i>Ceiba speciosa</i>	<i>palo borracho</i>	2
	<i>Citrus aurantium</i>	<i>naranja amargo</i>	17
	<i>Citrus dulcis</i>	<i>naranja dulce</i>	1
	<i>Cupressus sempervirens</i>	<i>ciprés</i>	34
	<i>Cupressus sempervirens for.: stricta</i>	<i>ciprés columnar</i>	4
	<i>Eriobotrya japonica</i>	<i>níspero</i>	7
	<i>Erythrina crista-galli</i>	<i>ceibo</i>	1
	<i>Ficus carica</i>	<i>higuera</i>	1
	<i>Fortunella margarita</i>	<i>kumquat</i>	4
	<i>Fraxinus americana</i>	<i>fresno</i>	1
	<i>Ginkgo biloba</i>	<i>árbol de oro</i>	1
	<i>Jacaranda mimosifolia</i>	<i>jacarandá</i>	1
	<i>Lagerstroemia indica</i>	<i>espumilla</i>	3
	<i>Magnolia grandiflora</i>	<i>magnolia</i>	10
	<i>Manihot grahamii</i>	<i>falso cafeto</i>	1
	<i>Michelia fuscata</i>	<i>mikelia</i>	5
	<i>Morus alba</i>	<i>morera blanca</i>	1
	<i>Olea europaea</i>	<i>olivo</i>	1
	<i>Persea americana</i>	<i>palto</i>	3
	<i>Phytolacca dioica</i>	<i>ombú</i>	1
	<i>Pseudocycdonia sinensis</i>	<i>membrillero chino</i>	1
	<i>Punica granatum</i>	<i>granado</i>	1
Total Árboles			108

Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Total
Palmeras	<i>Phoenix canariensis</i>	<i>palmera de las canarias</i>	4
	<i>Raphis excelsa</i>	<i>rafis</i>	1
	<i>Syargus romanzoffiana</i>	<i>pindó</i>	32
	<i>Trachycarpus fortunei</i>	<i>palma Fortune</i>	16
	<i>Washingtonia robusta</i>	<i>washingtonia</i>	3
	<i>Butia yatay</i>	<i>yatay</i>	2
Total Palmeras			58

Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Total
Arbustos	Abelia x grandiflora	abelia	9
	Azalea indica	azalea	19
	Bambusa tuldoidea	caña mayor	4
	Blepharocalyx salicifolius	anacahuita	8
	Bougainvillea spectabilis	santa rita fucsia	5
	Brugmansia suaveolens	floripondio	4
	Brunfelsia australis	jazmín del Paraguay	28
	Buxus sempervirens	boj	2064
	Callandria tweediei	borla de obispo	1
	Campsis radicans	trompeta de virginia	1
	Cestrum nocturnum	dama de noche	7
	Chaenomeles speciosa	membrillero de jardín	1
	Cyca revoluta	cica	19
	Dracaena reflexa var.: angustifolia	dracena	2
	Duranta erecta var.: aurea	duranta	8
	Eugenia myrtifolia	eugenia	1
	Euphorbia pulcherrima	estrella federal	4
	Euphorbia trigona	árbol africano	2
	Euryops pectinatus	euriops	5
	Fuchsia magellanica	aljaba	2
	Gardenia jasminoides	jazmín del Cabo	4
	Hibiscus rosa-sinensis	rosa china doble	1
		rosa china simple	5
	Hibiscus syriacus	rosa de siria	2
	Hydrangea macrophylla	hortencia	122
	Hylocereus undatus	luna de mayo	10
	Ilex aquifolium	falso muerdago	1
	Jasminum meznyi	jazmín amarillo	24
	Jasminum officinale	jazmín del país	4
	Jasminum polianthus	jazmín chino	5
	Justicia brandegeana	camarón	1
	Justicia carnea	jacobina	1
	Kerria japonica	mosqueta amarilla	3
	Lagerstroemia indica	espumilla	1
	Lantana camara	lantana	20
	Laurus nobilis	laurel	8
	Lavanda dentata	lavanda	25
	Lonicera fragrantissima	madreselva arbustiva	7
	Lonicera japonica	madreselva trepadora	2
	Nandina domestica	nandina	12
	Ocimum celloi	albahaca anizada	5
	Odontonema strictum	clavo de fuego	2

Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Total
Arbustos	<i>Osmanthus fragans</i>	<i>olivo dulce</i>	3
	<i>Photinia serrulata</i>	<i>fotinia</i>	1
	<i>Phyllostachys aurea</i>	<i>caña menor</i>	2
	<i>Pittosporum tobira</i>	<i>azarero</i>	25
	<i>Prunus laurocerasus</i>	<i>laurel cerezo</i>	2
	<i>Punica granatum</i>	<i>granado enano</i>	6
	<i>Raphiolepis indica</i>	<i>rafiolepis</i>	2
	<i>Rhododendron porticum</i>	<i>rododendro</i>	1
	<i>Rosa david-austin Golden Celebration</i>	<i>rosa amarilla</i>	1
	<i>Rosa davin-austin Grace</i>	<i>rosa anaranjada</i>	1
	<i>Rosa elle h.t.</i>	<i>rosa rosada con amarillo</i>	1
	<i>Rosa floribunda</i>	<i>rosa blanca</i>	1
		<i>rosa rosada</i>	1
	<i>Rosa floribunda Blanca Sevillana</i>	<i>rosa blanca</i>	1
	<i>Rosa floribunda Charles Aznavour</i>	<i>rosa blanca</i>	3
	<i>Rosa floribunda Comtesse du Barry</i>	<i>rosa amarilla</i>	2
	<i>Rosa floribunda Darcey Bussell</i>	<i>rosa roja</i>	1
	<i>Rosa floribunda Dynastie</i>	<i>rosa rosada</i>	1
	<i>Rosa floribunda Intrigue</i>	<i>rosa roja</i>	2
	<i>Rosa floribunda La Sevillana</i>	<i>rosa blanca</i>	1
		<i>rosa roja</i>	1
	<i>Rosa floribunda Pussta</i>	<i>rosa roja</i>	3
	<i>Rosa floribunda Williams Shakespeare</i>	<i>rosa magenta</i>	1
	<i>Rosa grandiflora</i>	<i>rosa blanca</i>	1
	<i>Rosa grandiflora Bloom</i>	<i>rosa blanca</i>	1
	<i>Rosa grandiflora Versalles h.t.</i>	<i>rosa rosada</i>	2
	<i>Rosa grandiflora yellow sweet smile</i>	<i>rosa salmón</i>	1
	<i>Rosa h.t. Ana Mary</i>	<i>rosa blanca</i>	1
	<i>Rosa h.t. Baron Rothschild</i>	<i>rosa rosada</i>	1
	<i>Rosa h.t. Frederic Mistral</i>	<i>rosa rosada</i>	1
	<i>Rosa h.t. Papa Meilland</i>	<i>rosa roja</i>	1
	<i>Rosa inglesa Golden Celebration</i>	<i>rosa amarilla</i>	1
	<i>Rosa inglesa La Sevillana</i>	<i>rosa roja trepadora</i>	1
		<i>rosa rosada trepadora</i>	1
	<i>Rosa inglesa Lady Hillingdon</i>	<i>rosa amarilla trepadora</i>	2
	<i>Rosa inglesa Pat Austin</i>	<i>rosa anaranjada</i>	1
		<i>rosa naranja</i>	1
	<i>Rosa inglesa William Shakespeare</i>	<i>rosa roja</i>	1
	<i>Rosa Meilland dynastine</i>	<i>rosa rosada</i>	1
	<i>Ruscus aculeatus</i>	<i>mosquito</i>	6
	<i>Spiraea cantoniensis</i>	<i>corona de novia</i>	5
	<i>Thevetia peruviana</i>	<i>codo de fraile</i>	2
	<i>Tibouchina urvilleana</i>	<i>tibouchina</i>	4
	<i>Trachelospermum jasminoides</i>	<i>jazmín de leche</i>	9
	<i>Viburnum lucidum</i>	<i>viburno brillante</i>	21
	<i>Viburnum odoratissimum</i>	<i>viburno brillante</i>	3
	<i>Viburnum odoratissimum var.: emerald lustre</i>	<i>viburno brillante</i>	4
	<i>Viburnum suspensum</i>	<i>viburno</i>	8
	<i>Viburnum tinus</i>	<i>viburno</i>	7
	<i>Wisteria sinensis</i>	<i>glicina</i>	4
	<i>Camellia japonica</i>	<i>camelia</i>	14
Total Arbustos			2627

Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Total
Herbáceas	<i>Acanthus mollis</i>	<i>cucaracha</i>	8
	<i>Aechmea distichantha</i>	<i>caragüatá</i>	1
	<i>Agapanthus umbellatus</i>	<i>agapanto</i>	34
	<i>Agapanthus umbellatus</i>	<i>agapanto</i>	1
	<i>Allium sativum</i>	<i>ajo macho</i>	1
	<i>Allium triquetrum</i>	<i>lágrimas de la Virgen</i>	1
	<i>Alocasia cucullata</i>	<i>colomba</i>	2
	<i>Alocasia odora</i>	<i>oreja de elefante</i>	3
	<i>Aloe vera</i>	<i>aloe</i>	15
	<i>Alpinia zerumbet</i>	<i>confite</i>	1
	<i>Amaryllis belladonna</i>	<i>amaryllis rosa</i>	1
	<i>Anemone hupehensis</i>	<i>anemona rosa</i>	1
	<i>Anredera cordifolia</i>	<i>brotal</i>	1
	<i>Arum maculatum</i>	<i>arum</i>	1
	<i>Asclepia curassavica</i>	<i>asclepia</i>	3
	<i>Aspargus aethiopicus</i>	<i>esparrago helecho</i>	3
	<i>Asparagus aethiopicus</i>	<i>esparrago helecho</i>	8
	<i>Aspidistra elatior</i>	<i>hoja de salón</i>	14
	<i>Axonopus compressus</i>	<i>grama bahiana</i>	1
	<i>Begonia cucullata</i>	<i>begonia</i>	1
	<i>Begonia sophie</i>	<i>alas de ángel</i>	6
	<i>Brassavola tuberculata</i>	<i>orquídea brassavola</i>	2
	<i>Canna indica</i>	<i>achira</i>	2
	<i>Chlorophytum comosum</i>	<i>lazo de amor</i>	19
	<i>Clivia miniata</i>	<i>clivia</i>	26
	<i>Crassula ovata</i>	<i>crasula</i>	4
	<i>Crinum moorei</i>	<i>azucena</i>	18
	<i>Crocasmia x crocosmiiflora</i>	<i>crocasmia</i>	2
	<i>Ctenanthe compressa</i>	<i>tenante</i>	1
	<i>Ctenanthe lubbersiana</i>	<i>maranta amarilla</i>	1
	<i>Cyperus alternifolius</i>	<i>paragüita</i>	7
	<i>Cyperus papyrus</i>	<i>papiro de egipto</i>	2
	<i>Euphorbia trigona</i>	<i>árbol africano</i>	10
	<i>Farfugium japonicum</i>	<i>boina de vasco</i>	2
	<i>Geranium nodosum</i>	<i>geranio</i>	20
	<i>Gomesa bifolia</i>	<i>orquídea flor de patito</i>	60
	<i>Haemanthus albiflos</i>	<i>brocha de pintor</i>	1
	<i>Hedera helix</i>	<i>hiedra</i>	10
	<i>Hedychium gardnerianum</i>	<i>caña de ámbar</i>	16

Tipo de Planta	Nombre Científico	Nombre Vulgar	Total
Herbáceas	<i>Hippeastrum striatum</i>	<i>estrella del caballero</i>	1
	<i>Houttuynia cordata</i>	<i>houtuinia</i>	2
	<i>Iris germanica</i>	<i>lirio</i>	2
	<i>Lamium maculatum</i>	<i>lamio</i>	3
	<i>Maranta arundinacea</i>	<i>maranta</i>	16
	<i>Mirabilis jalapa</i>	<i>don diego de la noche</i>	3
	<i>Monstera deliciosa</i>	<i>costilla de Adán</i>	9
	<i>Myosotis alpestris</i>	<i>no me olvides</i>	1
	<i>Narcissus tazetta</i>	<i>junquillo</i>	2
	<i>Neomarica northiana</i>	<i>lirio de misiones</i>	6
	<i>Nephrolepis exaltata</i>	<i>helecho serrucho</i>	1
	<i>Odontonema strictum</i>	<i>clavo de fuego</i>	2
	<i>Ophiopogon japonicus</i>	<i>pasto inglés</i>	13
	<i>Opuntia ficus-indica</i>	<i>tuna</i>	1
	<i>Pelargonium hortorum</i>	<i>malvón</i>	28
	<i>Philodendron congo</i>	<i>filodendro</i>	2
	<i>Pilea cadierei</i>	<i>pilea</i>	41
	<i>Piper methysticum</i>	<i>kava</i>	1
	<i>Plectranthus barbatus</i>	<i>boldo de la india</i>	2
	<i>Plectranthus ciliatus</i>	<i>plectranto violeta</i>	4
	<i>Plectranthus neochilus</i>	<i>orégano brujo</i>	22
	<i>Polianthes tuberosa</i>	<i>nardo</i>	5
	<i>Pteris tremula</i>	<i>helecho</i>	55
	<i>Ruellia makoyana</i>	<i>ruelia</i>	2
	<i>Setarea poiretiana</i>	<i>pasto palmera</i>	15
	<i>Syngonium podophyllum</i>	<i>singonio</i>	2
	<i>Tradescantia sillamontana</i>	<i>lanosa</i>	4
	<i>Trimezia candida</i>	<i>lirio caminante</i>	7
	<i>Zantedeschia aethiopica</i>	<i>cala</i>	1
	<i>Zebrina pendula</i>	<i>cucaracha</i>	5
	<i>Zingiber zerumbet</i>	<i>jengibre de jardín</i>	7
	<i>Agapanthus umbellatus</i> var.: <i>nana</i>	<i>agapanto</i>	1
	<i>Capsicum baccatum</i>	<i>ají campana</i>	1
	<i>Tradescantia pallida</i>	<i>miseria</i>	1
	<i>Tradescantia purpusii</i>	<i>tradescantia</i>	6
	<i>Agapanthus umbellatus</i>	<i>agapanto</i>	1
	<i>Crassula multicava</i>	<i>orgullo de Londres</i>	1
	<i>Echeveria setosa</i>	<i>echeverria</i>	2
	<i>Stapelia gigantea</i>	<i>flor del lagarto</i>	1
	<i>Aeonium urbicum</i>	<i>siempre viva</i>	1
	<i>Aeonium arboreum</i> var.: <i>atropurpureum</i>	<i>siempre viva</i>	1
	<i>Kalanchoe tomentosa</i>	<i>oreja de conejo</i>	2
	<i>Oxalis triangularis</i>	<i>trébol morado</i>	1
	<i>Opuntia ficus indica</i>	<i>tuna</i>	8
	<i>Opuntia monacantha</i>	<i>tuna de jardín</i>	1
	<i>Aloe arborescens</i>	<i>aloe</i>	2
	<i>Kalanchoe beharensis</i>	<i>kalanchoe</i>	2
	<i>Rhipsalis pilocarpa</i>	<i>cactus epífita</i>	1
	<i>Othonna capensis</i>	<i>rosario morado</i>	3
Total Herbáceas			611

ELOGIO DEL JARDÍN

El jardín es un templo vivo consagrado a deleitar nuestro espíritu contemplando la belleza incomparable de las flores y las maravillosas expresiones de sus formas. Las plantas que cultivamos en él simbolizan el homenaje que le rendimos a esos seres que mantienen nuestra vida. El jardín es una muestra viviente del Reino Vegetal al que acudimos para confortar nuestra voluntad admirando la hermosura de sus colores y el secreto de sus perfumes.

En él renace nuestro optimismo porque las preocupaciones cotidianas son desplazadas por la atención que le dispensamos a esos seres silenciosos que enlazan el sol con nuestra vida y vinculan la tierra - origen y consumación de nuestro cuerpo- con nuestra mente, creadora de la filosofía.

El jardín es la mansión donde veneramos a la madre de nuestra madre, porque en un jardín nació la primera mujer y porque en cada planta está la génesis de nuestra vida; sus hojas verdes originan las partículas que nos dan el movimiento y la inteligencia.

Cuando apenas conocemos las plantas sentimos placer en mirarlas; cuando comenzamos a examinar sus partes nace nuestra inquietud por comprenderlas, y cuando profundizamos su estudio nos asombramos ante el enigma de su actividad vital.

Un jardín es una sinfonía de formas y colores, y el jardinero es el artífice de sus armonías. Cada planta es una escultura de la naturaleza; cada una estimula nuestro pensamiento y desarrolla nuestro ingenio, y por ello nos asombra que quince elementos inertes combinados por el sol, produzcan en sus células la materia que sustenta nuestro cuerpo. Un jardín es una belleza que se transforma; cada hora del día la luz renueva su colorido, y cada día del año una nueva flor hace renacer nuestras esperanzas. La flor es la expresión amorosa de la planta porque ella engendra el nuevo ser; la flor es para nosotros el símbolo de la simpatía y por ello la elegimos mensajera del amor.

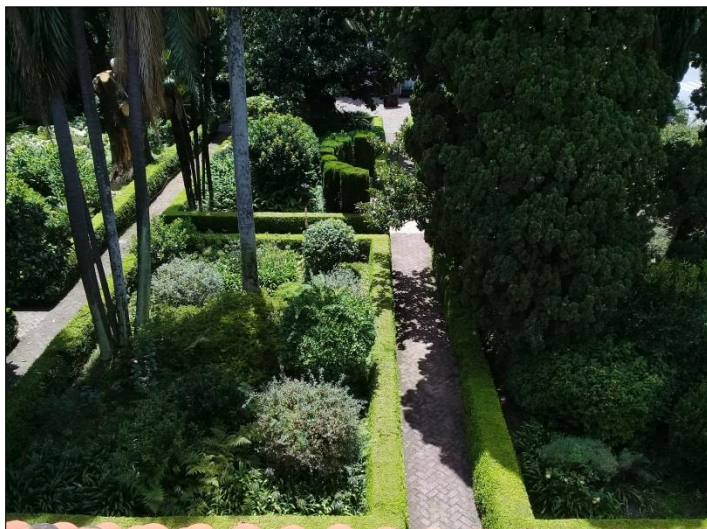
Y cuando estamos vencidos por el cansancio o abatidos por la adversidad, acudimos al jardín para dar reposo a nuestro cuerpo y vuelo a nuestra imaginación.

Lorenzo Raimundo PARODI



Esponánea en la Era E, llamada Youngia japonica

FOTOGRAFÍAS



*A la izquierda la Era A, la única que no presenta árboles y en donde resaltan los arbustos; a la derecha la Era B donde se ubica el **ciprés** más desarrollado del jardín.*



*Las palmeras son especies predominantes, en esta toma aérea se puede reconocer muy bien la **pindó** con hijas pinnadas y la **washingtonia** con hojas palmadas.*



*Rica escala de follajes. Resalta la **magnolia** de textura gruesa y copa densa, el **ciprés** de textura fina y las palmeras **pindó** de hojas hasta de 3 metros de longitud pero que presenta menor densidad.*



Los setos de boj recortados también forman parte de cada Era en particular, y en esta imagen se puede apreciar con claridad la disposición de las Eras K, J e I que va conformando el laberinto.



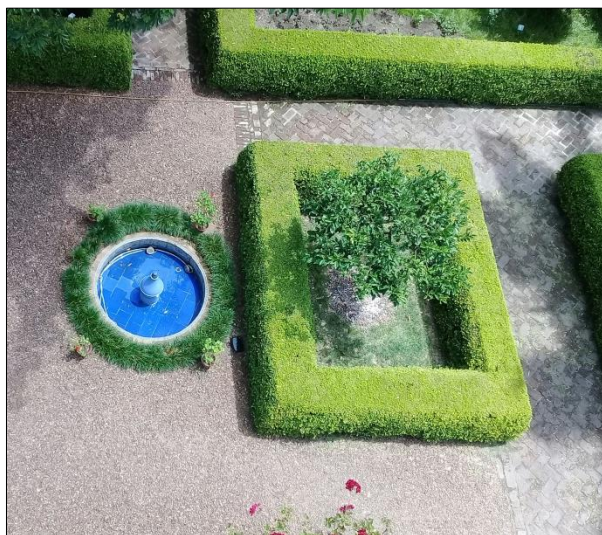
*Era K frente al Patio del Naranjo (sector 6). Las únicas dos palmeras autóctonas de **yatay** se encuentran aquí, con la curiosidad de que una tubo su crecimiento erguido y la otra acostado.*



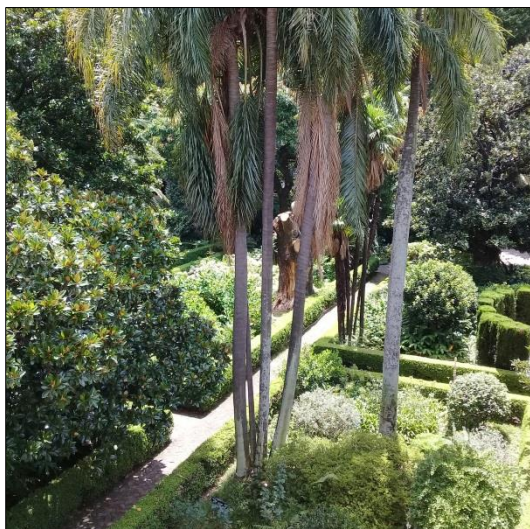
*Toma desde el techado del Pórtico. Se puede observar a la derecha todo el largo del cantero paralelo a la Av. Juramento (llamado sector 2), donde se aventajan la **santa rita**, los **cipreses columnares** o los **pindoes**. A la izquierda las Eras B y C.*



*Desde los balcones de la Casa. Los setos de **bojes (Buxus sempervirens)** recién podados acompañan a los invitados sea cuanto dure la visita... Se recomienda caminar con una mano acariciando suavemente los **bojes**.*



*Patio del Naranjo, llamado así porque en el medio de la Era más pequeña, que además por tradición nunca se le colocó una letra para identificarla, se ubica un **naranjo amargo**. Especial vista de la fuente circular que como un pequeño seto de herbáceas el **pasto inglés** pareciese sostener.*



Una vista general donde se destacan las Eras A y E, ésta última deja ver a lo lejos el histórico árbol de **Ginkgo biloba** reducido a su fuste (tronco) ya que una enfermedad lo debilitó por completo.



La finalidad de la fotografía es exponer los setos recortados con sus líneas puras, recordándonos la frase anónima difundida en la jardinería: “los bojés nacieron para ser podados”.
Sector del Patio del Naranjo.



El Pórtico era el único que comunicaba la Casa con el Jardín para las eventuales visitas a la familia. Desde allí se puede disfrutar de un hermoso paisaje del Jardín y se puede tener un inteligente deseo de ocultarse en el laberinto, que sin dudas será causa de un bien para el alma.



La Fuente de las Ranas se ubica entre las Eras C y D, y sobre la “avenida principal” (camino que comunica el Pórtico con la Plaza De Rejo y la Pérgola). Los bancos de mármol y azulejos que la rodean tienen como respaldos **cipreses** en forma de setos, lo que hacen de este lugar un espacio escondido.



La Plaza del Ombú o el sector 5 es el espacio más amplio del Museo en general. Allí se ubica el único **ombú** el cual se podó por un repentino ataque de *Fusarium*, y también el único **olivo**, ambos de presencia majestuosa.



Imagen general de la Era H, se destaca por el más alto ejemplar de **palmera de las canarias**, dos **mikelias**, una antigua planta de **estrella federal**, como manto de herbáceas dos macizos de **pileas** y **agapantos**, y últimamente impone su presencia y vigoroso crecimiento un **papiro egipcio**.



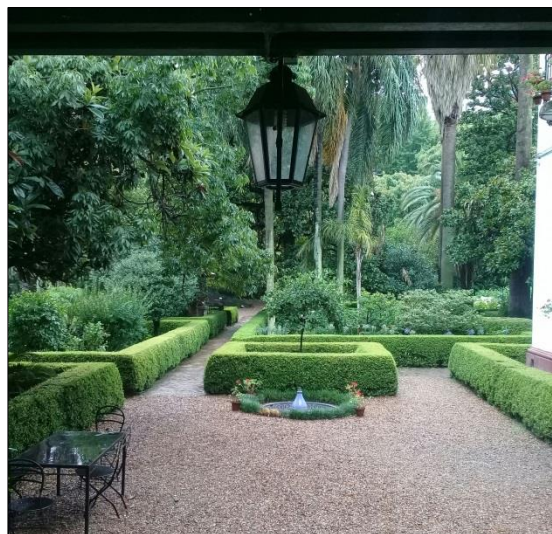
Detalle, una rana que cumple la misión de ocultar y sostener un pico de agua, cada una de las cuatro ranas lanzan el hilo de agua al vaso inferior octogonal.



Fuente de las Ranas.
La repetición de los azulejos y el número 8, por sus ocho lados, es símbolo de perfección y eternidad.
La salida del agua en su superior debe ser un suave surtidor borboteante, para que al llenarse el vaso central, varias gotitas formen ondas concéntricas en la reserva inferior que ayuden a orar y meditar en silencio.



*Caminos internos una de la tipología en cruz. A la derecha las Eras C y D. A la izquierda las Eras B y A. Al fondo la Era E. En los meses de noviembre y diciembre los **agapantos** emiten sus escapos florales que superan la altura de los setos por lo que pueden observarse desde lejos.*



Paisaje del Patio del Naranjo desde la galería en un día de lluvia. La monotonía o la uniformidad del color verde generalmente llama la atención a los visitantes. Su riqueza consiste en estar lograda por una muy variada cantidad de especies diferentes en su tamaño y forma.



*Era K en el mes de enero, las **cañas de ámbar** en flor perfuman el ambiente dulcemente. Esta Era es la de dimensión más grande (250 m²), sus setos están formados por 226 unidades de bojes sobre 69,5 metros de perímetro.*



*Detalle del camino de ladrillos. Las sombras, el fresco y la humedad hacen que en varios sectores reaparezca el **musgo** (que no está inventariado) casi cotidianamente en las épocas frías. El sol de la mañana hace ver la belleza de su color.*



Desde el banco ubicado debajo del palto en la jungla O se puede tener esta maravillosa perspectiva que entre las siluetas de los árboles y las palmeras se divisa la cruz y su linterna de la cúpula de la Parroquia Inmaculada Concepción.



Una de las plantas típicas de los jardines hispano-islámicos son los **granados**. Son frutos de granadas, por ejemplo, los ornatos que coronan las rejas de los balcones. Otras plantas que no pueden faltar para darle el espíritu prístino son los **cipreses**, los **naranjos**, las **cicas**, los **malvones** y **geranios**, entre otras.



Sobre el muro paralelo a la Av. Juramento se encuentran las tres ventanas engalanada por azulejos blancos y celestes, tres **santa ritas**, una **lantana** y tres macetas con **clivias** que florecen aproximadamente durante todo el año.



Detalle de la Pérgola, esquina entre las calles Cuba y Av. Juramento, parte de la Plaza De Rejo, llamado sector 3. La Pérgola se encuentra revestida con **glicinas** proterantes de color violeta. Lugo de la floración, a fines de invierno, hasta comienzos de otoño, la cubierta vegetal densa y fresca hace de la Pérgola un paseo sin sol.

CARTA DE FLORENCIA 1981

Adoptada por ICOMOS en Diciembre de 1982

PREÁMBULO

Reunido en Florencia el 21 de Mayo de 1981, el Comité Internacional de Jardines Históricos ICOMOS-IFLA ha decidido elaborar una carta relativa a la salvaguardia de los jardines históricos que llevará el nombre de esta ciudad. Esta Carta ha sido redactada por el Comité y adoptada el 15 de Diciembre de 1982 por el ICOMOS con vistas a completar la Carta de Venecia en esta materia específica.

DEFINICIÓN Y OBJETIVOS

Artículo 1.

"Un jardín histórico es una composición arquitectónica y vegetal que, desde el punto de vista de la historia o del arte, tiene un interés público". Como tal, está considerado como un monumento.

Artículo 2.

"El jardín histórico es una composición de arquitectura cuyo material es esencialmente vegetal y, por lo tanto, vivo, perecedero y renovable".

Su aspecto es, pues, el resultado de un perpetuo equilibrio entre el movimiento cíclico de las estaciones, del desarrollo y el deterioro de la naturaleza, y de la voluntad artística y de artificio que tiende a perpetuar su estado.

Artículo 3.

Dado que es un monumento, el jardín histórico debe estar protegido según el espíritu de la Carta de Venecia. No obstante, en tanto en cuanto se trata de un monumento vivo, su protección se atiene a reglas específicas, que son objeto de la presente Carta.

Artículo 4.

Determinan la composición arquitectónica de un jardín histórico:

- su trazado y los diferentes perfiles del terreno.
- sus masas vegetales: especies, volúmenes, juego de colores, distancias, alturas respectivas.
- sus elementos constructivos o decorativos.
- las aguas en movimiento o en reposo, reflejo del cielo.

Artículo 5.

Expresión de lazos estrechos entre la civilización y la naturaleza, lugar de deleite, propicio a la meditación o al ensueño, el jardín adquiere el sentido cósmico de una imagen idealizada del mundo, un "paraíso" en el sentido etimológico del término, pero que da testimonio de una cultura, de un estilo, de una época y, en ocasiones, de la originalidad de un creador artístico.

Artículo 6.

La denominación de jardín histórico se aplica lo mismo a jardines modestos que a grandes parques de composición formalista o de naturaleza paisajista.

Artículo 7.

Esté o no unido a un edificio, del cual forme un complemento inseparable, el jardín histórico no puede desligarse de su propio entorno urbano o rural, artificial o natural.

Artículo 8.

Un sitio histórico es un paisaje definido, evocador de un acontecimiento memorable: el emplazamiento de un suceso importante de la historia, origen de un mito ilustre o de un combate épico, motivo de un cuadro célebre...

Artículo 9.

La protección de los jardines históricos exige que estén identificados e inventariados. Precisa intervenciones diferentes, a saber: de mantenimiento, de conservación y de restauración. En ciertos casos, es recomendable la recuperación. La autenticidad de un jardín histórico es tanto una cuestión de diseño y proporción de sus partes como de su composición ornamental, o de la elección de los vegetales y materiales inorgánicos que lo constituyen.

MANTENIMIENTO, CONSERVACIÓN, RESTAURACIÓN, RECUPERACIÓN**Artículo 10.**

Toda operación de mantenimiento, conservación, restauración o recuperación de un jardín histórico, o de una de sus partes, debe tener en cuenta simultáneamente todos sus elementos. Separar los tratamientos podría alterar la unidad del conjunto.

MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN**Artículo 11.**

El mantenimiento de los jardines históricos es una operación de importancia primordial que debe ser continua. Siendo vegetal su material principal, la conservación del jardín en su estado habitual requiere tanto reposiciones concretas, que sean necesarias, como un programa a largo plazo de renovaciones periódicas (erradicación completa seguida de replantaciones con ejemplares suficientemente formados).

Artículo 12.

La elección de las especies de árboles, arbustos, plantas y flores que deben replantarse periódicamente ha de hacerse teniendo en cuenta los usos establecidos y aceptados en cada zona botánica y hortícola, con el objetivo de identificar las especies originales y preservarlas.

Artículo 13.

Los elementos de arquitectura, escultura y decoración, fijos o móviles, que son parte integrante del jardín histórico no deben ser retirados o desplazados más que en la medida que lo exija su conservación o restauración. La sustitución o restauración de elementos en peligro ha de hacerse según los principios de la Carta de Venecia, y debe indicarse la fecha de toda sustitución.

Artículo 14.

El jardín histórico debe ser conservado en un entorno apropiado. Toda modificación del medio físico que ponga en peligro el equilibrio ecológico debe ser proscrita. Estas reglas se refieren al conjunto de la infraestructura, tanto externa como interna (canalización, sistemas de riego, caminos, estacionamientos, tapias, dispositivos de vigilancia, atracciones para el visitante, etc.).

RESTAURACIÓN Y RECUPERACIÓN

Artículo 15.

Ningún trabajo de restauración y, sobre todo, de recuperación de un jardín histórico deberá abordarse sin realizar previamente una amplia investigación que incluya todos los testimonios procedentes de la excavación y la recopilación de todos los datos relativos al jardín en cuestión y a otros similares, a fin de asegurar que dicho trabajo se realiza con total garantía científica. Antes de iniciar la ejecución de las obras, debe prepararse un proyecto basado en la antedicha investigación, el cual será sometido a consideración de un grupo de expertos para su examen y aprobación conjunta.

Artículo 16.

La obra de restauración debe respetar los sucesivos estadios de la evolución experimentada por el jardín en cuestión. En principio, no debe concederse mayor relevancia o prioridad a un período en detrimento de los demás, a no ser en casos excepcionales en los que el estado de degradación o destrucción que afecte a ciertas partes del jardín sea de tal envergadura que aconseje su recuperación, la cual debe basarse en los vestigios que subsistan o en una evidencia documental irrefutable. Tal reposición puede resultar más justificada en las partes del jardín más próximas al edificio principal para poner de relieve su significado en el conjunto del diseño.

Artículo 17.

Cuando un jardín haya desaparecido totalmente o sólo queden vestigios que sirvan para hacer conjeturas sobre sus sucesivos estadios, no ha lugar a emprender una reconstrucción que en modo alguno sería una intervención en un jardín histórico. En tales circunstancias, una obra que se inspirase en formas tradicionales, realizada sobre el solar de un antiguo jardín, o en un espacio donde nunca existió otro, respondería simplemente al campo de la evocación o de la creación original, y no se le podría aplicar, en ningún caso, el calificativo de jardín histórico.

UTILIZACIÓN

Artículo 18.

Si bien todo jardín histórico está destinado a ser visto y recorrido, su acceso debe ser restringido en función de su extensión y su fragilidad, de forma que se preserven su integridad física y su mensaje cultural.

Artículo 19.

Por su naturaleza y vocación, el jardín histórico es un lugar apacible que favorece el contacto humano, el silencio y la escucha de la naturaleza. Esta concepción de su uso

cotidiano tiene su contrapunto en la utilización excepcional del jardín histórico como lugar de fiesta. Conviene definir las condiciones para el uso extraordinario de los jardines históricos de tal manera que la excepcional celebración de una fiesta contribuya a realzar el espectáculo del jardín, y no a desnaturalizarlo o degradarlo.

Artículo 20.

Si en la vida cotidiana los jardines pueden acomodarse a la práctica de los juegos tranquilos, conviene crear, en zonas contiguas a los jardines históricos, terrenos apropiados a los juegos agitados y violentos y a los deportes, de tal manera que se dé respuesta a esta demanda social sin que perjudique a la conservación de los jardines y sitios históricos.

Artículo 21.

Los trabajos de mantenimiento o de conservación cuyo calendario viene impuesto por las estaciones, o las pequeñas operaciones que contribuyen a restituir la autenticidad, deben tener siempre prioridad sobre las servidumbres de utilización. La organización de toda visita a un jardín histórico debe estar sometida a reglas que garanticen la preservación del espíritu del lugar.

Artículo 22.

Cuando un jardín está cerrado por muros, no deben suprimirse éstos sin considerar previamente todas las consecuencias perjudiciales que podrían producirse en cuanto a modificación del ambiente y protección de dicho jardín.

PROTECCIÓN LEGAL Y ADMINISTRATIVA

Artículo 23.

Corresponde a las autoridades responsables tomar, con el asesoramiento de expertos competentes, las disposiciones legales y administrativas apropiadas para identificar, inventariar y proteger los jardines históricos.

Su protección debe integrarse en los planes de utilización del suelo y en los documentos de ordenación y planificación del territorio. Corresponde igualmente a las autoridades responsables tomar, con el asesoramiento de expertos competentes, las disposiciones económicas tendentes a favorecer el mantenimiento, la conservación, la restauración y, cuando sea necesaria, la recuperación de los jardines históricos.

Artículo 24.

El jardín histórico es uno de los elementos del patrimonio cuya supervivencia, en razón de su naturaleza, exige mayores cuidados continuos por medio de personas cualificadas. Conviene que una enseñanza apropiada asegure la formación de estas personas, ya se trate de historiadores, arquitectos, paisajistas, jardineros o botánicos.

Debe velarse para asegurar también la producción regular de los vegetales incluidos en la composición de los jardines históricos.

Artículo 25.

El interés por los jardines históricos deberá ser estimulado por todo tipo de actuaciones capaces de revalorizar este patrimonio y hacerlo conocer y apreciar mejor: promoción de la

investigación científica, intercambio internacional y difusión de la información, publicaciones y trabajos de divulgación, estímulo del acceso controlado del público, sensibilización a través de los medios de comunicación en cuanto a la necesidad de respetar la naturaleza y el patrimonio histórico. Los más sobresalientes jardines históricos serán propuestos para figurar en la Lista del Patrimonio Mundial.

Nota Breve

Estas son las recomendaciones aplicables al conjunto de jardines históricos del mundo. Esta Carta podrá ser completada ulteriormente con cláusulas adicionales aplicables a tipos específicos de jardines, incluyendo una sucinta descripción de dichos tipos.

AGRADECIMIENTOS

*“El Creador dotó de exuberante vegetación el suelo
y el movimiento instintivo del hombre fue ordenarlo,
así nacieron las construcciones con flores y plantas”. Deo gratias.*

Agradezco enormemente a Antonio Sturla, Jardinero Mayor y compañero de trabajo por dejarme el tiempo necesario para inventariar las numerosísimas plantas y medir el jardín para la construcción del plano.

A todos los compañeros del Museo, por incentivarme a terminarlo.

A los pasantes de la Escuela de Jardinería Cristóbal M. Hicken que me han ayudado a medir y a contar las especies mientras estudiaban.

Y muy especialmente a mi hermana Pierina, que en su generosidad, me ayudó con las planillas y en el armado del trabajo.

BIBLIOGRAFÍA

- ❖ PARODI, LORENZO R. (10ª ed. – 2008). Enciclopedia Argentina de Agricultura y Jardinería. Buenos Aires: ACME S.A.C.I.
- ❖ REVISTA JARDIN (2010). Colección: Plantas para todos. Buenos Aires: LA NACION.
- ❖ EDICIONES JARDIN (2008). Árboles que se cultivan en la Argentina. Buenos Aires: REVISTA JARDIN.
- ❖ EDICIONES JARDIN (2010). La planta ideal 1 y 2. Buenos Aires: EL JARDIN EN LA ARGENTINA S.A.
- ❖ FLORA ARGENTINA. *Buscador de Nombres Científicos*.
<http://www.floraargentina.edu.ar/> Consulta: años 2018 – 2019.

